



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

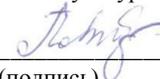
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОП Лингвистика

  
\_\_\_\_\_  
(подпись) Спицына Н.А.  
(ФИО)

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующая кафедрой лингвистики  
и межкультурной коммуникации

  
\_\_\_\_\_  
(подпись) Ловцевич Г.Н.  
(ФИО.)

«26» января 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
Практический курс изучаемого (английского) языка  
Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика  
(Перевод и переводоведение)  
Форма подготовки очная

курс 1,2,3,4 семестр 1,2,3,4,5,6,7,8  
лекции 00 час.  
практические занятия 00 час.  
лабораторные работы 408 час.  
в том числе с использованием МАО 194 час.  
всего часов аудиторной нагрузки 936 час.  
самостоятельная работа 528 час.  
в том числе на подготовку к экзамену 243 час  
контрольные работы (количество) 2  
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены  
зачет 2 семестр  
экзамен 1,3,4,5,6,7,8 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 12.08.2020 г. № 969.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации протокол № 5 от «21» января 2021 г.

Заведующий кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации: д.филол.н., профессор Г.Н. Ловцевич  
Составители: старший преподаватель Ковтун Е.В., к.филол.н., доцент Польшина Ю.А., старший преподаватель Руснак А.В., старший преподаватель Селезнева А.К.

Владивосток  
2021

**Оборотная сторона титульного листа РПД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий *кафедрой* \_\_\_\_\_ Ловцевич Г.Н.  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий *кафедрой* \_\_\_\_\_ Ловцевич Г.Н.  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**III. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий *кафедрой* \_\_\_\_\_ Ловцевич Г.Н.  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий *кафедрой* \_\_\_\_\_ Ловцевич Г.Н.  
(подпись) (И.О. Фамилия)

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Цель: развитие коммуникативных навыков на английском языке (умений аудирования, чтения, говорения на английском языке, а также способности использовать виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода)

Задачи:

1. Расширение активного и пассивного словарного запаса за счет значительного объема материала для чтения и аудирования, сопровождаемого большим количеством упражнений и заданий на лингвистическую и культурологическую интерпретацию текстов.
2. Развитие навыков аудирования за счет прослушивания аудио записей различной направленности, представленных в разных вариантах английского произношения. Задания такого рода развивают не только перцепцию, но и расширяют словарный запас, развивают аналитические навыки в ходе последующей дискуссии на основе прослушанного материала.
3. Развитие навыков чтения за счет работы с аутентичными текстами достаточно большого объема различной тематики, за счет работы с предтекстовыми и послетекстовыми заданиями, и заданиями на развитие всех видов чтения с акцентом на изучающее чтение.
4. Развитие навыков говорения. При обучении говорению особое внимание уделяется неподготовленной речи. Работа над неподготовленной речью прежде всего реализуется через предпросмотровые и предтекстовые задания, через ответы на вопросы, дискуссии, выражении своей точки зрения.
5. Развитие навыков перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема различной тематики, за счет использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста для достижения адекватности и эквивалентности перевода

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и	УК-4.1 Способность использовать изученные лексические единицы в ситуациях повседневно-бытового,

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
	письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке
		УК-4.2 Способность распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке
		УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в соответствии с правилами английского (иностранного) языка

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
УК-4.1 Способность использовать изученные лексические единицы в ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Знает лексические единицы из списка обязательных лексических единиц основного и тематического вокабуляра по пройденным в семестрах темам
	Умеет использовать эти единицы в разных контекстах и ситуациях общения
	Владеет навыками свободного использования лексических единиц в различных ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и делового общения на английском языке
УК-4.2 Способность распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке	Знает основные грамматические категории и конструкции, необходимые для осуществления межкультурного общения на английском языке
	Умеет уместно и грамотно использовать грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском языке
	Владеет навыками свободного использования грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском языке
УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Знает, как строить высказывания с помощью изученных лексико-грамматических единиц согласно правилам английского языка
	Умеет составлять грамотные высказывания на английском языке, используя изученные лексико-грамматические

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
	единицы
	Владеет навыками свободного построения высказываний на английском языке с использованием изученных лексико-грамматических единиц

**Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:**

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
переводческий	ПК-2 Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межкультурной и межъязыковой коммуникации посредством письменного перевода, устно-последовательного перевода (а также иных видов перевода при наличии соответствующей профильной специализации)	ПК -2.1 Способен использовать виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ПК -2.1 Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.	Знает виды, приемы и технологии перевода, применяемые с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода
	Умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, учитывая характер переводимого текста и условия перевода.
	Владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

1. Трудоемкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине  
 Общая трудоемкость дисциплины составляет **26** зачётных единиц (**936** академических часов).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться:

Обозначение	Виды учебных занятий и работы обучающегося
Лек	Лекции
Лаб	Лабораторные работы
Пр	Практические занятия
ОК	Онлайн курс
СР	Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения
Контроль	Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

Структура дисциплины:

Форма обучения – очная

№	Наименование раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося						Формы промежуточной аттестации
			Лек	Лаб	Пр	ОК	СР	Контроль	
1	Лабораторная работа № 1	1	0	16	0	0	11	14	Экзамен (УО-1) вопросы 1-3
2	Лабораторная работа № 2	1	0	16	0	0	11	13	Экзамен (УО-1) вопросы 4-6
3	Лабораторная работа № 3	2	0	17	0	0	18	0	Зачет (УО-1) вопросы 1-3
4	Лабораторная работа № 4	2	0	17	0	0	20	0	Контрольная работа (ПР-2) Зачет (УО-1) вопросы 4-6
5	Лабораторная работа № 5	3	0	16	0	0	24	13	Экзамен (УО-1) вопросы 1-5
6	Лабораторная работа № 6	3	0	16	0	0	25	14	Экзамен (УО-1) Вопросы 6-9
7	Лабораторная работа № 7	4	0	34	0	0	4	6	Экзамен (УО-1) вопросы 1-3
8		4	0	34			4	7	Экзамен (УО-1)

	Лабораторная работа № 8				0	0			Вопросы 4-7
9	Лабораторная работа № 9	4	0	34	0	0	4	7	Экзамен (УО-1) вопросы 7-9
10	Лабораторная работа № 10	4	0	34	0	0	5	7	Контрольная работа (ПР-2) Экзамен (УО-1) вопросы 9-11
11	Лабораторная работа № 11	5	0	16	0	0	24	13	Экзамен (УО-1) вопросы 1-5
12	Лабораторная работа № 12	5	0	16	0	0	25	14	Экзамен (УО-1) Вопросы 6-9
13	Лабораторная работа № 13	6	0	17	0	0	23	13	Экзамен (УО-1) вопросы 1-5
14	Лабораторная работа № 14	6	0	17	0	0	24	14	Экзамен (УО-1) Вопросы 6-9
15	Лабораторная работа № 15	7	0	18	0	0	27	27	Экзамен (УО-1) вопросы 1-5
16	Лабораторная работа № 16	7	0	18	0	0	27	27	Экзамен (УО-1) Вопросы 6-9
17	Лабораторная работа № 17	8	0	24			3	9	Экзамен (УО-1) вопросы 1-3
18	Лабораторная работа № 18	8	0	24			3	9	Экзамен (УО-1) Вопросы 4-7
19	Лабораторная работа № 19	8	0	24			3	9	Экзамен (УО-1) вопросы 7-9
	Итого:			408			285	243	

### **3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

*Лекционные занятия не предусмотрены учебным планом.*

### **4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

*Практические занятия учебным планом не предусмотрены.*

## ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ

### 1 семестр

#### ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (32 час.)

##### ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 1 (16 час.)

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Family*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Family: relations, character and appearance words*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text *An Autobiography by Agatha Christie*.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*good, care, devoted, come, leave*)
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: parents' role, ways of raising children, types of families, my best friend's character, personality clash, types of characters, how appearance affects people's life/success.

##### Методические рекомендации по выполнению заданий

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

## **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 2 (16 час.)**

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Home*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Home: types of houses, furniture, types of rooms, parts of houses, appliances*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text *Travels with Charley* by John Steinbeck.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*home, comfortable, place, pay, charge, cheap*)
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: my dream house, advantages and disadvantages of living in a mobile home, homes of different people, a room from my childhood, my favorite room, how to make a place cozy and comfortable.

### **Методические рекомендации по выполнению заданий**

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

## 2 семестр

### ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (34 час.)

#### ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 3 (17 час.)

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Money*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Money: banking, lending and borrowing, having money or having no money*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text *My Financial Career* by *Stephen Leacock*.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*money, sign, mind, doubt, key, feel*)
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: ways of saving money, how to live on a tight budget, are you a shopaholic, how to make you pay packet stretch, my budget, money is the measure of success, money in the bank means security, money can solve most problems.

#### Методические рекомендации по выполнению заданий

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочесть текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочесть текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

## **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 4 (17 час.)**

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Food*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Food: kinds of meat, dairy, fish and seafood, fruit and vegetables, cereals, condiments, food preparing and cooking verbs, food quality*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text *The Three Fat Women of Antibes* by Somerset Maugham.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*great plain, taste, treat, enough, food*)
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: young people's diet, my favorite food, food and dishes that people eat in different countries, vegetarians are healthier than meat-eaters, man cook as hobby while women cook because they have to, false weight-loss diets, nutrition class should be a mandatory part of medium school curriculum, tips how to keep fit, how to make an apple pie, sushi, borsch...

### **Методические рекомендации по выполнению заданий**

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочесть текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочесть текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

### 3 семестр

#### ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (32 час.)

##### ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 5 (16 час.)

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Travelling*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Travelling by air, travelling by train, travelling by plane, by car and by ship, types of accommodation, travelling impressions*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text from *An Autobiography by Agatha Christie*.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*way, put, regular, make, journey, get*).
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: young people's diet, my favorite food, food and dishes that people eat in different countries, vegetarians are healthier than meat-eaters, man cook as hobby while women cook because they have to, false weight-loss diets, nutrition class should be a mandatory part of medium school curriculum, tips how to keep fit, how to make an apple pie, sushi, borsch...

##### Методические рекомендации по выполнению заданий

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 6 (16 час.)**

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Health*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Medical verbs, conditions, illnesses, doctors, remedy, body parts*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text from *Doctor* by *Erich Segal*.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*pain, join, drive, empty, depend, run, foot, look*).
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: a sound mind in a sound body, tips to keep fit, do you catch a cold more than once a year, men and women have different ideas about health, describe your latest illness symptoms and treatment prescribed, do you often get a physical check-up, way to control your blood pressure, symptoms of a heart attack and a stroke, are you a hypochondriac, first aid.

### **Методические рекомендации по выполнению заданий**

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочесть текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочесть текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

## **4 семестр**

### **ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (136 час.)**

#### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 7 (34 час.)**

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Education*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Institutions of Higher Education, teaching staff, students, classes, instructions, degrees*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text from *Ann of the Island* by L.M. Montgomery.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*dead, grow, turn, break, quote, fortune, due, rare,* ).
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: major issues in education today, homework should be banned, education is only for the young, anyone who stops learning is old (Henry Ford), education should enable a student to get a better job, describe your studying day, the roots of education are bitter, but the fruit is sweet, a student should be primarily educated not to hold a job but simply to develop the potentialities of his own self.

#### **Методические рекомендации по выполнению заданий**

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых

слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 8 (34 час.)**

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *City*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*City, attractions, city history, activities, city problems*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text *Once upon a Time* by *Nadine Gordimer*.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*worth, keep, differ, rely, society, sure, afraid*).
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: city problems, living in a city vs living in the country side, city life, my favorite places of interest, my favorite cities, living in a city vs living in a town, which aspects of life in your city you would complain/change, what do you like to do when you visit a new city.

### **Методические рекомендации по выполнению заданий**

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При

выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 9 (34 час.)**

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Meals*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Restaurants' service, menu, food describing adjectives*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text from *Morgan's Passing* by Anne Tyler.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*wear, lose, true, record, like, stick, piece*).
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: eating out vs eating in; what and where people like to eat; my favorite cuisine; food is a pleasure or fuel; breakfast like a king, lunch like a prince, dinner like a pauper.

### **Методические рекомендации по выполнению заданий**

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 10 (34 час.)**

Описание выполняемых заданий: Разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary) на тему *Theatre*; прослушивание аудиофайлов на тему; чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary).

Задания:

1. Study the Topic Vocabulary words (*Theatre, performance, staff, acting, audience, impressions*), do the tasks for practicing TV.
2. Listen to the audio, do the pre-listening and after-listening tasks.
3. Read and translate the text from *The Cat Who Went into the Closet* by *Lilian Jackson Braun*.
4. Do the text exercises.
5. Study the Essential Vocabulary (*attend, shake, rest, item, serve, impress, propose*).
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Discuss the following: I'm a regular/ not regular theatre goer, the last performance I attended, I adore comedy/ drama/ tragedy/ musicals, theatre vs cinema, the theatre has no future.

### **Методические рекомендации по выполнению заданий**

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, используя различные виды словарей, изучив дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе с аудиоматериалом необходимо делать записи во время прослушивания, которые требуются для выполнения заданий.

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

Во время дискуссии, при обсуждении вопросов, подумайте, какие аспекты данной темы можно затронуть, слушая собеседников, подумайте, с какими из их утверждений вы согласны или нет.

## 5 семестр

### ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (32 час.)

#### ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 11 (16 час.)

Описание выполняемых заданий: Чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary), разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary)

Задания:

8. Read and translate the text *Three men in a boat* by Jerome K. Jerome
9. Do the text exercises
10. Make a stylistic analysis of the text *Three men in a boat* by Jerome K. Jerome
11. Retell the text from point of view of one of the characters
12. Study the Essential Vocabulary (*gossip, wind, peel, scrape, steady, mess, crack, contribute, spirit, taste*)
13. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
14. Study Topic Vocabulary (*National Parks*)
15. Do the tasks for practicing Topic Vocabulary
16. Make a presentation about a National Park

Методические рекомендации по выполнению заданий

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания, при подготовке к стилистическому анализу текста необходимо ознакомиться с определением стилистических приемов и найти несколько примеров на каждый из приемов. При подготовке к пересказу текста необходимо изложить текст своими словами от лица одного из героев.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 12 (16 час.)**

Описание выполняемых заданий: Чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary), разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary)

Задания:

1. Read and translate the text *Dandelion Wine* by Ray Bradbury
2. Do the text exercises
3. Make a stylistic analysis of the text *Dandelion Wine* by Ray Bradbury
4. Retell the text from point of view of one of the characters
5. Study the Essential Vocabulary ((*track, outline, rough, eye, wonder, put, stretch, hold, shy*))
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Study Topic Vocabulary (*Environmental Issues*)
8. Do the tasks for practicing Topic Vocabulary
9. Make a presentation about an environmental issue

Методические рекомендации по выполнению заданий

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания, при подготовке к стилистическому анализу текста необходимо ознакомиться с определением стилистических приемов и найти несколько примеров на каждый из приемов. При подготовке к пересказу текста необходимо изложить текст своими словами от лица одного из героев.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

## **6 семестр**

### **ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (34 час.)**

#### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 13 (17 час.)**

Описание выполняемых заданий: Чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary), разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary)

Задания:

1. Read and translate the text *Slipped Away* by John Irving
2. Do the text exercises
3. Make a stylistic analysis of the text *Slipped Away* by John Irving
4. Retell the text from point of view of one of the characters
5. Study the Essential Vocabulary (*school, advantage, admit, waste, back, require, refer, temper, display, decent*)
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Study Topic Vocabulary (*Education*)
8. Do the tasks for practicing Topic Vocabulary
9. Make a presentation about an educational issue

Методические рекомендации по выполнению заданий

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания, при подготовке к стилистическому анализу текста необходимо ознакомиться с определением стилистических приемов и найти несколько примеров на каждый из приемов. При подготовке к пересказу текста необходимо изложить текст своими словами от лица одного из героев.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 14 (17 час.)**

Описание выполняемых заданий: Чтение, перевод и анализ отрывка из художественного текста; разбор и тренировка активного вокабуляра (Essential Vocabulary), разбор и тренировка тематического вокабуляра (Topic Vocabulary)

Задания:

1. Read and translate the text *Becoming Barbara* by J. Spada.
2. Do the text exercises
3. Make a stylistic analysis of the text *Becoming Barbara* by J. Spada
4. Retell the text from point of view of one of the characters
5. Study the Essential Vocabulary (*suspect, manage, fair, interfere, mix, resist, reflect, dream, conscious*)
6. Do the tasks for practicing Essential Vocabulary
7. Study Topic Vocabulary (*Movies*)
8. Do the tasks for practicing Topic Vocabulary
9. Make a presentation about an actor

Методические рекомендации по выполнению заданий

При подготовке к чтению и переводу текста необходимо дома несколько раз прочитать текст вслух (посмотрев произношения незнакомых слов), найти перевод всех незнакомых слов и составить перевод текста целиком (самые сложные для перевода места – в письменном виде). При выполнении заданий к тексту необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на задания, при подготовке к стилистическому анализу текста необходимо ознакомиться с определением стилистических приемов и найти несколько примеров на каждый из приемов. При подготовке к пересказу текста необходимо изложить текст своими словами от лица одного из героев.

При работе с активным вокабуляром необходимо тщательно изучить активные слова и выражения с ними, их дефиниции и особенности использования в контексте.

При работе с тематическим вокабуляром необходимо тщательно изучить тематический вокабуляр, дефиниции и особенности использования слов и выражений.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

## **7 семестр**

### **ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (36 час.)**

#### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 15 (18 час.)**

Описание выполняемых заданий: задания на развитие навыков чтения, аудирования, говорения, основанные на аутентичных материалах.

Задания:

1. Look through the list of sayings about books. Comment on how you understand them. Find another quotation about books and reading that you like and share it with your group mates.

2. Look at the idioms below (*to bring to book, to speak volumes, to read sb like a book, one for the book(s), a closed book, by the book, read my lips, to hit the books, to cook the books, the oldest trick in the book*). Are you familiar with any of them? Can you guess the meaning of those which you do not know? Match the definitions on the right with the examples of how the idioms are used. Make up three situations based on your personal experience to illustrate the idioms.

3. Reading 1 (*Boy's Own Story by Susan Ormiston*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading

4. Reading 2 (*Does the Brain Like E-Books?*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading

5. Listening 1 (*Be More Than A Bookstore: A Brick-And-Mortar Shop's Key to Success*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening

6. Listening 2 (*A Conversation with John Irving*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening

7. Speaking: prepare for the debate on E-Books. Divide into two teams: "FOR e-Books" and "AGAINST e-Books". In teams, share your lists of arguments and

choose the ones you are going to present to the opposing team. Decide what argument you will begin with. Think of what counter-arguments you might need to rebut the other team's arguments. Be polite and respectful when disagreeing with the opponents.

8. Final project: Writing. Write an essay (300-400 words) which describes one of your reading habits. There are several important things to remember: Your essay should have a title, introduction, main body and conclusion. The essay's structure should be clear. The content of the essay should reflect the topic in a clear and substantial way. The essay should not be too broad or too narrow, and it should be about your experience. **IMPORTANT:** You don't have to tell the truth about yourself - you may make certain things up. Grammar and vocabulary should be precise and specific. Using collocations and idioms from the Unit is encouraged.

#### Методические рекомендации по выполнению заданий

При обсуждении высказываний на изучаемую тему следует строить своей комментарий по следующему принципу: интерпретация цитаты, ваше мнение и личные примеры, которые могли бы ее проиллюстрировать.

При работе с идиомами развивается языковая догадка, происходит работа с прямым и переносным значением выражений, а на этапе использования идиом в контексте можно воспользоваться англоязычными словарями.

При выполнении заданий по чтению следует просмотреть текст и выявить основную его идею. Чтобы понять основную идею текста, не нужно тщательно читать и понимать каждое слово, достаточно прочитать первый и последний абзац, а также первые предложения всех остальных абзацев в тексте или статье. При выполнении заданий на понимание деталей в тексте необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на предложенные вопросы по ключевым словам. Вопросы и задания к тексту обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении текста следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При выполнении заданий на аудирование следует внимательно прослушать запись и отметить ответы на вопросы, делая записи об услышанном. Вопросы и задания к записи обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении прослушанного следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных

источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 16 (18 час.)**

Описание выполняемых заданий: задания на развитие навыков чтения, аудирования, говорения и письма, основанные на аутентичных материалах.

Задания:

1. Look through the list of sayings about children. Comment on how you understand them. Find another quotation about children and reading that you like and share it with your group mates.
2. Look at the idioms below (*babe in the woods, child's play, in embryo, like a kid in a candy store, new kid on the block, throw the baby out with the bath water, blue-eyed / fair-haired boy, girl Friday, to put on big-girl / boy pants, a love child, to treat sb with kid gloves*). Are you familiar with any of them? Can you guess the meaning of those which you do not know? Match the definitions on the right with the examples of how the idioms are used. Make up three situations based on your personal experience to illustrate the idioms.
3. Reading 1 (*The Three Most Influential Lessons My Parents Taught Me*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading
4. Reading 2 (*The Developmental Stages of Erik Erikson*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading
5. Listening 1 (*Do Schools Kill Creativity*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening
6. Listening 2 (*How We Read Each Other's Minds*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening
7. Speaking: In small groups choose one or two questions and brainstorm possible answers to them. Think of two more questions about raising children and developmental stages that will make your peers talk for at least 2 minutes. In class, choose a person who will answer your questions. Be ready with follow-up questions in case your peer has certain difficulties talking. After each answer discuss which strategies worked and what else could have been added.
8. Final project: Sharing Resources.

At home: Find a resource (it can be an article or a blog, a video or a cartoon) about raising children that you would like your peers to read or watch and share the link to it with them. Make up questions about your resource to discuss in class.

While choosing the resource, follow these simple rules:

- You should like the resource.

- You should understand everything about your resource.
- You can expect your peers like your resource and understand most of it.

In class: Introduce your resource by explaining why you have chosen it. Discuss your questions.

Методические рекомендации по выполнению заданий

При обсуждении высказываний на изучаемую тему следует строить своей комментарий по следующему принципу: интерпретация цитаты, ваше мнение и личные примеры, которые могли бы ее проиллюстрировать.

При работе с идиомами развивается языковая догадка, происходит работа с прямым и переносным значением выражений, а на этапе использования идиом в контексте можно воспользоваться англоязычными словарями.

При выполнении заданий по чтению следует просмотреть текст и выявить основную его идею. Чтобы понять основную идею текста, не нужно тщательно читать и понимать каждое слово, достаточно прочитать первый и последний абзац, а также первые предложения всех остальных абзацев в тексте или статье. При выполнении заданий на понимание деталей в тексте необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на предложенные вопросы по ключевым словам. Вопросы и задания к тексту обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении текста следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При выполнении заданий на аудирование следует внимательно прослушать запись и отметить ответы на вопросы, делая записи об услышанном. Вопросы и задания к записи обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении прослушанного следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

## **8 семестр**

### **ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ (72 час.)**

#### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 17 (24час.)**

Описание выполняемых заданий: задания на развитие навыков чтения, аудирования, говорения и письма, основанные на аутентичных материалах.

Задания:

1. Look through the list of sayings about information. Comment on how you understand them. Find another quotation about information and reading that you like and share it with your group mates.

2. Look at the idioms below (*Chinese whispers, to keep sb posted, to hit the headlines, to keep / maintain low profile, newshound, to be in the spotlight, to spread like wildfire, yesterday's news, to stay tuned, buzzworthy*). Are you familiar with any of them? Can you guess the meaning of those which you do not know? Match the definitions on the right with the examples of how the idioms are used. Make up three situations based on your personal experience to illustrate the idioms.

3. Reading 1 (*Students Have 'Dismaying' Inability to Tell Fake News From Real, Study Finds*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading

4. Reading 2 (*Is Social Media Disconnecting Us From the Big Picture?*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading

5. Listening 1 (*Stanford Study Finds Most Students Vulnerable To Fake News*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening

6. Listening 2 (*Fake News Explained: How Disinformation Spreads*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening

7. Speaking: Read the following information. Have you heard about any of it before? What is your first reaction? Analyze the following pieces of information, find supporting evidence to prove the information true or false and be ready to discuss what you've found in the classroom.

8. Final project: Sharing the Resources

At home: Find three different pieces of information, some true and some fake. Describe them as very short statements (either in Russian or in English) and ask your group mates to find out whether the information is true or not.

Make up questions about your pieces of information to discuss in class.

In class: Introduce your news and discuss with your groupmates if 'your' news is true or fake.

Методические рекомендации по выполнению заданий

При обсуждении высказываний на изучаемую тему следует строить своей комментарий по следующему принципу: интерпретация цитаты, ваше мнение и личные примеры, которые могли бы ее проиллюстрировать.

При работе с идиомами развивается языковая догадка, происходит работа с прямым и переносным значением выражений, а на этапе использования идиом в контексте можно воспользоваться англоязычными словарями.

При выполнении заданий по чтению следует просмотреть текст и выявить основную его идею. Чтобы понять основную идею текста, не нужно тщательно читать и понимать каждое слово, достаточно прочитать первый и последний абзац, а также первые предложения всех остальных абзацев в тексте или статье. При выполнении заданий на понимание деталей в тексте необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на предложенные вопросы по ключевым словам. Вопросы и задания к тексту обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении текста следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При выполнении заданий на аудирование следует внимательно прослушать запись и отметить ответы на вопросы, делая записи об услышанном. Вопросы и задания к записи обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении прослушанного следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

## **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 18 (24 час.)**

Описание выполняемых заданий: задания на развитие навыков чтения, аудирования, говорения и письма, основанные на аутентичных материалах.

Задания:

1. Look through the list of sayings about opera. Comment on how you understand them. Find another quotation about opera and reading that you like and share it with your group mates.
2. Look at the idioms below (*blow your own horn / trumpet, face the music, music to your ears, ring a bell, call the tune, change your tune, for a song, play it by ear, and all that jazz, hit the right note*). Are you familiar with any of them? Can you

guess the meaning of those which you do not know? Match the definitions on the right with the examples of how the idioms are used. Make up three situations based on your personal experience to illustrate the idioms.

3. Reading 1 (*Put the Persuasive Power of Music to Work for Your Company*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading

4. Reading 2 (*Sing, Brain, Sing*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading

5. Listening 1 (*The Four Ways Sound Affects Us*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening

6. Listening 2 (*Anna Netrebko's Story*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening

7. Speaking: Classroom Debate on Background Music

Divide into two teams: "FOR Background Music" and "AGAINST Background Music". In teams, discuss your arguments and choose the ones you are going to present to the opposing team. Decide what argument you will begin with. Think of what counterarguments you might need to rebut the other team's arguments. Be polite and respectful when disagreeing with the opponents.

8. Final project: Prepare a presentation about your favorite musician/musicians and share it in class. Focus on the following: Why have you chosen them to talk about? How did you learn about them? How would you describe their music? What are the highlights of their music career? What is so special/unique about their music? What effect does their music produce on you? Can you share some personal story about how their music helps/helped you?

Choose one short video to share and explain why you've chosen it.

#### Методические рекомендации по выполнению заданий

При обсуждении высказываний на изучаемую тему следует строить своей комментарий по следующему принципу: интерпретация цитаты, ваше мнение и личные примеры, которые могли бы ее проиллюстрировать.

При работе с идиомами развивается языковая догадка, происходит работа с прямым и переносным значением выражений, а на этапе использования идиом в контексте можно воспользоваться англоязычными словарями.

При выполнении заданий по чтению следует просмотреть текст и выявить основную его идею. Чтобы понять основную идею текста, не нужно тщательно читать и понимать каждое слово, достаточно прочитать первый и последний абзац, а также первые предложения всех остальных абзацев в тексте или статье. При выполнении заданий на понимание деталей в тексте необходимо еще раз внимательно прочитать текст и найти ответы на

предложенные вопросы по ключевым словам. Вопросы и задания к тексту обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении текста следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При выполнении заданий на аудирование следует внимательно прослушать запись и отметить ответы на вопросы, делая записи об услышанном. Вопросы и задания к записи обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении прослушанного следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

### **ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 19 (24 час.)**

Описание выполняемых заданий: задания на развитие навыков чтения, аудирования, говорения и письма, основанные на аутентичных материалах.

Задания:

1. Look through the list of sayings about change. Comment on how you understand them. Find another quotation about change and reading that you like and share it with your group mates.
2. Look at the idioms below (*to move with the times, to do a one-eighty, to shift one's ground, a change of heart, to change hands, to change (one's) stripes / spots, set in one's ways, to turn over a new leaf, to change (one's) tack, to take shape*). Are you familiar with any of them? Can you guess the meaning of those which you do not know? Match the definitions on the right with the examples of how the idioms are used. Make up three situations based on your personal experience to illustrate the idioms.
3. Reading 1 (*Seeing Old Age as a Never-Ending Adventure*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading
4. Reading 2 (*Generation Y: They've arrived at work with a new attitude*): do the pre-reading assignments, do the reading assignments, do the discussion after reading
5. Listening 1 (*TV program about women and higher education*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening

6. Listening 2 (*'Why I had to change my name to Steve'*): do the pre-listening assignments, do the listening assignments, do the discussion after the listening

7. Speaking: Roundtable Discussion on Different Generations. Divide into four teams and search for the information on the topics below:

Team 1 – Baby Boomers

Team 2 – Generation X

Team 3 – Generation Y

Team 4 – Generation Z

In class, share the information with your groupmates and ask them some discussion questions based on what you told. Make sure you can talk about the following points concerning the generation you have chosen: timeline / alternative names and their interpretation / core values and characteristics / milestone events associated with the generation

8. Final project: Final Speaking Test. Final Speaking Test is your chance to talk about something that really inspires you. Study all the materials for Final Speaking Test and get ready to present.

#### Методические рекомендации по выполнению заданий

При обсуждении высказываний на изучаемую тему следует строить своей комментарий по следующему принципу: интерпретация цитаты, ваше мнение и личные примеры, которые могли бы ее проиллюстрировать.

При работе с идиомами развивается языковая догадка, происходит работа с прямым и переносным значением выражений, а на этапе использования идиом в контексте можно воспользоваться англоязычными словарями.

При выполнении заданий по чтению следует просмотреть текст и выявить основную его идею. Чтобы понять основную идею текста, не нужно тщательно читать и понимать каждое слово, достаточно прочесть первый и последний абзац, а также первые предложения всех остальных абзацев в тексте или статье. При выполнении заданий на понимание деталей в тексте необходимо еще раз внимательно прочесть текст и найти ответы на предложенные вопросы по ключевым словам. Вопросы и задания к тексту обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении текста следует внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При выполнении заданий на аудирование следует внимательно прослушать запись и отметить ответы на вопросы, делая записи об услышанном. Вопросы и задания к записи обычно следуют в хронологическом порядке. При обсуждении прослушанного следует

внимательно ознакомиться с вопросами и аргументированно на них ответить, основываясь на своем личном опыте.

При работе над презентацией необходимо выбрать тему, начать поиск материала на заданную тему, отобрать несколько надежных англоязычных источников, продумать структуру презентации, составить презентацию и несколько раз порепетировать ее перед выступлением.

## **6. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

### **Рекомендации по самостоятельной работе студентов**

Самостоятельная работа студентов по дисциплине предполагает домашнюю подготовку к лабораторным работам. Для успешного выполнения самостоятельной работы студентам следует регулярно в течение семестра готовиться к занятиям, выполняя все предусмотренные задания по предоставленным учебным материалам, используя в том числе дополнительные источники такие, как словари, онлайн-словари, справочные издания, предоставляемые поисковыми системами электронной среды.

### **План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине**

<b>№ п/п</b>	<b>Вид самостоятельной работы</b>	<b>Дата/сроки выполнения</b>	<b>Примерные нормы времени на выполнение</b>	<b>Форма контроля</b>
	Семестр 1			
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 1.	1-9 неделя	11 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 2.	9-18 неделя	11 час.	ПР-6
	Семестр 2			
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 3.	1-9 неделя	19 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 4.	9-18 неделя	19 час.	ПР-6
	Семестр 3			
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 5.	1-9 неделя	25 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной	9-18 неделя	24 час.	ПР-6

	работе 6.			
	Семестр 4			
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 7.	1-4 неделя	4 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 8.	4-8 неделя	4 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 9.	9-12 неделя	4 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 10.	12-18 неделя	5 час.	ПР-6
	Семестр 5			
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 11.	1-9 неделя	24 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 12.	9-18 неделя	25 час.	ПР-6
	Семестр 6			
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 13.	1-9 неделя	23 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 14.	9-18 неделя	24 час.	ПР-6
	Семестр 7			
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 15.	1-9 неделя	27 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 16.	9-18 неделя	27 час.	ПР-6
	Семестр 8			
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 17.	1-5 неделя	3 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 18.	6-12 неделя	3 час.	ПР-6
	Задания для самостоятельной работы к лабораторной работе 19.	12-18 неделя	3 час.	ПР-6

## Семестр 1

## **Задания для самостоятельной работы к лабораторным работам 1-2 (ПР-6).**

Самостоятельная работа к лабораторным работам 1–2 предполагает подготовку к занятиям по юнитам *Family, Home*. Для успешного освоения дисциплины необходима дополнительная работа над материалом, пройденным в классе, самостоятельное чтение текстов и прослушивание аудиоматериалов.

Задания на Topic Vocabulary

***Explain the difference between the following words. Consult an English-English dictionary:***

- baby / toddler / kid / child –
- sister / cousin –
- spinster / bachelor / single –
- fiancée and fiancé / bride and groom –
- wedding / marriage –
- middle name / patronymic –
- pen-name / nickname / namesake –
- handsome / beautiful / pretty / good-looking –
- fat / overweight / plump –
- plain / ugly –
- thin / slim / skinny / skin and bone –
- shy / reserved / quiet –

***Translate the sentences using the words from Topic Vocabulary:***

1. Вчера Джек и Мэри были помолвлены, и теперь они не просто парень и девушка, а жених и невеста. Их родители считают, что они слишком молоды, чтобы заводить семью, но молодые люди решили пожениться.

2. Говорят, если ребенок единственный в семье, то он растет капризным и избалованным. Однако, мой тезка Игорь, у которого нет ни брата, ни сестры, очень вежливый и воспитанный молодой человек.

3. Несмотря на то, что Коля и Ваня братья, они абсолютно разные: если Коля высокий и худой, то Ваня среднего роста и мускулистый. К тому же Ваня очень ленивый, а Коля, наоборот, трудолюбивый.

4. Видишь того бледного мужчину со шрамом на лбу? Это самый богатый холостяк в нашем городе. Он не сильно симпатичный, но за ним охотится половина всех наших незамужних женщин.

5. Том Бернер – очень опасный преступник. Возможно, он вырастил усы и бороду, но его все равно легко узнать из-за большой родинки на левой щеке.

6. Почему в наше время так много людей разводится? Неужели люди перестали верить в любовь? Я так не думаю, просто раньше брак считался святым, и не все решались разорвать его, если переставали любить своего супруга. Теперь брак – это официальное подтверждение ваших отношений, а брачный контракт – это способ обезопасить себя от последствий развода.

*Задания к тексту An Autobiography by Agatha Christie*

***Answer the following questions:***

- What do you know about Agatha Christie? When was she born? What is she famous for?
- Why does Agatha Christie think that her house was a happy house due to her father?
- What qualities were stressed in those times?
- Why wasn't Agatha's father approved of by those times' standards?
- What was Agatha father's daily routine?
- What helped Agatha realize what a much loved man her father was?
- Did her father have any outstanding characteristics? Why did so many people remember and love him?

- How was Agatha's mother different from her father?
- What's the story of Agatha parents' relations?
- Is there a formula for a successful marriage in Agatha's opinion? In your opinion?
- What unhappiness did Agatha's mother go through as a child?

***Translate the following sentences using expressions from the text:***

1. Он удивился моему решению устроить любительский спектакль у нас дома.
2. Эта семнадцатилетняя девушка немного напоминает мне мою сестру.
3. И только позже я поняла, что именно благодаря отцу мы смогли выйти в люди.
4. У него огромное количество друзей со всего мира. По современным меркам его можно назвать космополитом (citizen of the world).
5. Сара – загадочная и привлекающая внимание личность с огромным чувством юмора, поэтому все друзья и близкие преданы ей.
6. После того, как Клара испытала несчастье, она стала недоверчивой и подозрительной.
7. До настоящего момента я не встречала таких приятных людей как мой дядя. Не удивительно, что его брак оказался таким удачным.
8. Мою бабушку усыновила и воспитала ее тетя после того, как она вышла замуж за богатого иностранца и переехала жить за границу.
9. Сэм не был способен к работе и предпочитал вести беззаботную жизнь, но благодаря своему спокойному нраву и врожденной (природной) доброте у него было много друзей, которые время от времени выручали его деньгами.
10. Очевидно, что детство человека определяет его дальнейшее отношение к жизни. Если подросток недоверчив и подозрителен к окружающим, это первый признак того, что в семье что-то неладно.

*Задания на Word Power*

***Paraphrase the underlined words using expressions from Word Power:***

1. They did everything they could to make me feel relaxed.
2. She'll give money back to us when she gets her wages.
3. Philip's responsible for our marketing department.
4. Silver is not expensive in Mexico.
5. There is a shortage of buildings for rent.
6. He had to put his mother in a nursing home.
7. Did all that really happen?
8. The organization provides a range of services that you don't have to pay for.
9. They've bought a lovely little house in the countryside.
10. We are here to discuss when the next conference will be held.
11. Did the criminal have any special features? – Oh, I didn't notice it.
12. Hurray! My boss has promised to raise my salary!
13. MP3s will soon replace CDs.
14. What sights do you suggest for visiting in our town?
15. Could you help me with that report on psychology? – Sure. – Great, thanks; let's meet at my house.
16. I like my new job: it's well-paid and I feel comfortable with my colleagues.

Цель заданий в рабочей тетради и учебнике – расширить активный словарный запас студента за счет *Essential Vocabulary* и *Topic Vocabulary*, развить навыки аудирования, чтения и говорения на изучаемые темы, навыки перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема

различной тематики для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Для успешной подготовки к лабораторным работам студенту следует:

- ознакомиться с языковым материалом, представленным в основном учебнике по курсу, затем они выполняют задания из учебника или рабочей тетради. В учебнике и рабочей тетради представлены различные задания на развитие рецептивной и продуктивной деятельности на английском языке. Например, задания на закрепление активного вокабуляра или вокабуляра по теме (fill in the gaps, tell the difference between the words, give definitions of the words, give synonyms and antonyms, translate sentences using active words, answer the questions, role play, discuss in groups); задания на развитие навыков чтения (read the text, answer the questions, true or false, match the titles of the paragraphs with the parts of the text);

- в процессе подготовки к лабораторным работам студенты должны освоить и закрепить знания, полученные в ходе аудиторных занятий, развить свою ответственность и организованность, отработать навыки самостоятельно работать с учебным материалом. Студенты должны научиться решать лингвистические задачи (например, *What variety of English is used in the text? Find the words that might prove it and explain their meanings.*) путем поиска и верификации доступной лингвистической и культурологической информации в лексикографических источниках, справочных изданиях, на лингвистических форумах в сети Интернет и т.д.;

- пользоваться как переводными, так и толковыми словарями на английском языке, которые позволят им увидеть не только значения слов, но и то, как они используются в контексте, с какими предлогами, а также узнать устойчивые выражения с ними. Такие словари позволят выполнить задания по определению дефиниций, нахождению синонимов и антонимов и определению разницы между похожими по значению словами.

### **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- заполненная рабочая тетрадь, выполненные письменно задания по чтению и аудированию;

- краткие планы пересказов для индивидуального чтения на английском языке, содержащие в том числе ключевые слова, имена собственные и числа;

**- Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины (прочитаны и прослушаны все тексты, сделаны все упражнения на понимание текстов, выполнены все задания на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов в семестр, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 80% текстов, сделано не менее 80% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 80% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 60% текстов, сделано не менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано менее 60% текстов, сделано менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение не сдано.

## **Семестр 2**

**Задания для самостоятельной работы к лабораторным работам 3-4 (ПР-6).**

Самостоятельная работа к лабораторным работам 3-4 предполагает подготовку к занятиям по юнитам *Money, Food*. Для успешного освоения дисциплины необходима дополнительная работа над материалом, пройденным в классе, самостоятельное чтение текстов и прослушивание аудиоматериалов.

#### Задания на Topic Vocabulary

*Give the opposites (antonyms) of the following words:*

- to save money –
- to deposit –
- to borrow –
- to owe –
- wealth –
- well-off –
- prosperity –

***Translate from Russian into English using the words from Topic Vocabulary:***

1. Отдайте предпочтение белому мясу или вырезке. В них содержится меньше калорий и жира и больше витаминов D, E и B12, а также высокоценного белка.

2. Ешьте сезонные овощи и фрукты - в них больше витаминов и микроэлементов. В пути яблоки и шпинат теряют до 90% своих полезных свойств.

3. В молоке и молочных продуктах содержится около сотни различных ценных для организма веществ: белок, 25 аминокислот, 30 минеральных солей и 20 витаминов. Лучше покупать свежие творог, сметану и сыр на ближайшем рынке.

4. Кто бы что вам не говорил, вегетарианство – вовсе не ключ к долголетию. Научно доказано, что такой рацион ведет к нехватке белков, проблемам с желудком и дефициту мышечной массы. Два-три дня в неделю без мяса и белков пойдут на пользу.

### *Задания к тексту*

***Find the English equivalents in the text. Give the situations in which they were used in this text:***

Далеко за 40, странное имя, лестные шутки (остроты), подходить характеру, изящные (тонкие) черты лица, перестать (прекратить) думать о чем-либо, большое (приличное) состояние, скрепить союз, не получать сочувствия, громко захохотать, ходить ссутулившись, ходить с непокрытой головой (без головного убора), быть сильным как бык, по этой причине, по предложению Фрэнк, здравый смысл, дать волю неуправляемому аппетиту, набрать вес, продолжать лечение, избегать явно калорийных вещей, противостоять соблазну, с чистым сердцем, похудеть до, в мгновение ока, терраса с видом на море, нервное расстройство, хорошенько оглядеть кого-нибудь, мне пришлось многое пережить (я через многое прошла), вздохнуть от сочувствия/зависти, вопиющая непристойность, прийти в себя, неловкое молчание, уклончиво ответить, переглянуться, посмотреть на что-либо с отвращением, безвкусная камбала, прийти на помощь, обходиться без чего-либо, кривая (кислая) улыбка, состоять из, сбить с пути истинного, находчивый человек, незамедлительно, быть сладкожкой, сильно желать чего-нибудь, посмотреть на кусочек сахара с возделением, подавить вздох, мучиться угрызениями совести, вклад в домашнее хозяйство, с ледяным спокойствием, не оказать ни малейшего влияния на кого-либо, нарушить гробовую тишину.

### *Задания на Word Power*

***Translate the sentences into Russian. Define the meaning of the words from the Word Power:***

1. But Vix knew her parents would do anything to have plenty of money. 2. They were working as a team for Dynamo, a cleaning service, earning good money. 3. I've got the document in my pocket and also the change for 500 dollars. 4. The bar turned out to be very easy to spot: front window glass with DOUGALL'S slashed carelessly across as if sign painter had barely found the energy for the job. 5. But if you looked upon it as a cross that was given you to bear only because your shoulders were strong enough to bear it, a sign of God's favor, then it would be a source of happiness to you instead of misery. 6. Now she was holding the check at arm's length and studying her signature. 7. Langdon read the sign before them. SECURITY. 8. Dorset cleared her throat and took her time signing the charge slip. 9. The stranger noticed that sign and was quite pleased with the

response. 10. I was looking toward the line of taxicabs, hoping she would change her mind and take one.

Цель заданий в рабочей тетради и учебнике – расширить активный словарный запас студента за счет *Essential Vocabulary* и *Topic Vocabulary*, развить навыки аудирования, чтения и говорения на изучаемые темы, навыки перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема различной тематики для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Для успешной подготовки к лабораторным работам студенту следует:

- ознакомиться с языковым материалом, представленным в основном учебнике по курсу, затем они выполняют задания из учебника или рабочей тетради. В учебнике и рабочей тетради представлены различные задания на развитие рецептивной и продуктивной деятельности на английском языке. Например, задания на закрепление активного вокабуляра или вокабуляра по теме (fill in the gaps, tell the difference between the words, give definitions of the words, give synonyms and antonyms, translate sentences using active words, answer the questions, role play, discuss in groups); задания на развитие навыков чтения (read the text, answer the questions, true or false, match the titles of the paragraphs with the parts of the text);

- в процессе подготовки к лабораторным работам студенты должны освоить и закрепить знания, полученные в ходе аудиторных занятий, развить свою ответственность и организованность, отработать навыки самостоятельно работать с учебным материалом. Студенты должны научиться решать лингвистические задачи (например, What variety of English is used in the text? Find the words that might prove it and explain their meanings.) путем поиска и верификации доступной лингвистической и культурологической информации в лексикографических источниках, справочных изданиях, на лингвистических форумах в сети Интернет и т.д.;

- пользоваться как переводными, так и толковыми словарями на английском языке, которые позволят им увидеть не только значения слов, но и то, как они используются в контексте, с какими предлогами, а также узнать устойчивые выражения с ними. Такие словари позволят выполнить задания по определению дефиниций, нахождению синонимов и антонимов и определению разницы между похожими по значению словами.

## **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- заполненная рабочая тетрадь, выполненные письменно задания по чтению и аудированию;

- краткие планы пересказов для индивидуального чтения на английском языке, содержащие в том числе ключевые слова, имена собственные и числа;

### **- Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины (прочитаны и прослушаны все тексты, сделаны все упражнения на понимание текстов, выполнены все задания на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов в семестр, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 80% текстов, сделано не менее 80% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 80% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 60% текстов, сделано не менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано менее 60% текстов, сделано менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение не сдано.

### Семестр 3

#### Задания для самостоятельной работы к лабораторным работам 5-6 (ПР-6).

Самостоятельная работа к лабораторным работам 5-6 предполагает подготовку к занятиям по юнитам *Travelling, Health*. Для успешного освоения дисциплины необходима дополнительная работа над материалом, пройденным в классе, самостоятельное чтение текстов и прослушивание аудиоматериалов.

#### Задания на Topic Vocabulary

##### *Correct the mistakes:*

1. I had splitting headache last lesson, and it's just carried on till now.
2. He was seriously hurt by an enemy bullet.
3. Riding a car into Manhattan on a weekday causes about \$160.
4. Jeff had pains to hang bathroom mirror properly.
5. The teacher was quite surprised when he opened the student's exercise-book and saw a vacant page.
6. How old was Frank Iero when he joined in the band My Chemical Romance?
7. I'm trying to find a job at the moment in order to be independence from my parents.
8. "What's the matter with you?" – "I think I'm going a temperature"

#### Задания к тексту

##### *Answer the questions:*

What picture of Victoria Falls does Agatha have in her mind?

What was a mystery to Agatha during her voyage to Australia?

What are the things Agatha notices first about places?

What methods of travel does she mention? What's her attitude to them?

What is the gift men have that other forms of life do not have?

Why does Agatha feel proud and excited?

What does Agatha think about the future of humanity?

##### *Translate the words and recall the situation.*

Поверхностные представления, понаслышке, отправиться в плавание в Австралию, разочаровать, убеждать, нетронутый, казаться странным, с эффектом снежного кома, погибать, удивительный, довольно таки скучное путешествие, переворачивать, прозаичный, самозащита, романтический, семь чудес света.

#### Задания на Word Power

***Paraphrase the following sentences using Word Power:***

- Walking along the street John felt a pain in the back.
- Being in charge of the company is a great responsibility.
- Would you like to drink with me?
- Then Jack stood up and went on talking as if nothing happened.
- After Tom was seriously hurt in the accident he doesn't drive anymore.
- Put your signature at the bottom part of the page.
- Julia still suffers much after her mother's death.
- He became a member of this party two years ago.
- His absence was a complete surprise for me.
- My tooth is painful.
- There was no traffic on the road.
- His drug addiction forced him to sell everything and now he lives in the room without furniture.

Цель заданий в рабочей тетради и учебнике – расширить активный словарный запас студента за счет *Essential Vocabulary* и *Topic Vocabulary*, развить навыки аудирования, чтения и говорения на изучаемые темы, навыки перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема различной тематики для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Для успешной подготовки к лабораторным работам студенту следует:

- ознакомиться с языковым материалом, представленным в основном учебнике по курсу, затем они выполняют задания из учебника или рабочей тетради. В учебнике и рабочей тетради представлены различные задания на развитие рецептивной и продуктивной деятельности на английском языке. Например, задания на закрепление активного вокабуляра или вокабуляра по теме (fill in the gaps, tell the difference between the words, give definitions of the words, give synonyms and antonyms, translate sentences using active words,

answer the questions, role play, discuss in groups); задания на развитие навыков чтения (read the text, answer the questions, true or false, match the titles of the paragraphs with the parts of the text);

- в процессе подготовки к лабораторным работам студенты должны освоить и закрепить знания, полученные в ходе аудиторных занятий, развить свою ответственность и организованность, отработать навыки самостоятельно работать с учебным материалом. Студенты должны научиться решать лингвистические задачи (например, What variety of English is used in the text? Find the words that might prove it and explain their meanings.) путем поиска и верификации доступной лингвистической и культурологической информации в лексикографических источниках, справочных изданиях, на лингвистических форумах в сети Интернет и т.д.;

- пользоваться как переводными, так и толковыми словарями на английском языке, которые позволят им увидеть не только значения слов, но и то, как они используются в контексте, с какими предлогами, а также узнать устойчивые выражения с ними. Такие словари позволят выполнить задания по определению дефиниций, нахождению синонимов и антонимов и определению разницы между похожими по значению словами.

### **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- заполненная рабочая тетрадь, выполненные письменно задания по чтению и аудированию;

- краткие планы пересказов для индивидуального чтения на английском языке, содержащие в том числе ключевые слова, имена собственные и числа.

### **Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины (прочитаны и прослушаны все тексты, сделаны все упражнения на понимание текстов, выполнены все задания на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов в семестр, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано

не менее 80% текстов, сделано не менее 80% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 80% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 60% текстов, сделано не менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано менее 60% текстов, сделано менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение не сдано.

## Семестр 4

### **Задания для самостоятельной работы к лабораторным работам 7-10 (ПР-6).**

Самостоятельная работа к лабораторным работам 7-10 предполагает подготовку к занятиям по юнитам *Education, City, Meal, Theatre*. Для успешного освоения дисциплины необходима дополнительная работа над материалом, пройденным в классе, самостоятельное чтение текстов и прослушивание аудиоматериалов.

#### Задания на Topic Vocabulary

1. A The \_\_\_\_\_ year is the time when there are school or university classes.

2. B \_\_\_\_\_ - time, when students can “have a breather”. Many people’s favourite part of the school day!
3. C \_\_\_\_\_ is a series of lessons in a particular subject.
4. D \_\_\_\_\_ is an academic rank conferred (given) by a college or university after final examination
5. E is for \_\_\_\_\_ school (as it’s known in the US). You go there from age 6 to age 11.
6. F \_\_\_\_\_ education – education for people above school age
7. G is for \_\_\_\_\_ day. It’s traditional in many countries to wear a cap and a gown on this day.
8. H \_\_\_\_\_ education - education at universities and colleges
9. I \_\_\_\_\_ - a university teacher ranking below assistant professor
10. J is for \_\_\_\_\_ school. In UK this is a school for 7-11-year-olds.

*Задания к тексту*

***Answer the questions:***

1. Who is Nadine Gordimer? Where was she born?
2. What property did the family possess?
3. Who is “that wise old witch”?
4. Was it possible to insure the house against the riot damage?
5. What did the housemaid ask her employers to do? Why?
6. How did the alarm systems around the suburb help burglars?
7. Why were the house owners so upset when burglars drank their alcohol?
8. What was the wise old witch’s Christmas present?
9. What did the family usually do while walking round the neighbourhood streets?
10. How did it happen that the boy got into the coil?
11. Who is the blame for the calamity that befalls the child?

## Задания на Word Power

### *Complete the sentences with the most suitable prepositions*

1. How dare you say it to me! You're completely dead .....shame! 2. The elevators in this building are constantly breaking..... . 3. Dan turned.....so that Brody couldn't see the tears in his eyes. 4. She used to bite her nails, but she seems to have grown .....it. 5. After the divorce, Dave accused Christina of turning the kids.....him. 6. He broke .....a large piece of bread and gave it to the dog. 7. If only people could turn .....the clock and correct the mistakes they've made! 8. The flight 2112 is canceled .....thick fog. 9. If he doesn't turn .....by morning, we should go to the police. 10. He asked each of us .....turn to describe how alcohol had affected our lives.

### *Choose the most suitable word*

1. All her clothes are of **dead/deceased/extinct** colour. 2. It's only **due to/thanks to/because of/owing to** your help I've passed the exam! 3. You'll recognize him at once. He has such **a(n) singular/extraordinary/unique/rare/uncommon** appearance. 4. She suddenly **grew/ got/ turned/ went** pale and broke **down/out/off/up** crying. 5. I regret having broken **down/out/ off/ up** my dancing class. 6. Unfortunately, our request has been turned **up/away/down/off** again. 7. In Soviet times, even the everyday products like bread and milk were **rare/ extraordinary/ uncommon/ scarce/ unique** and you had to stay a long line to get something. 8. The book is slow at the beginning, but don't give it up, you'll see how it will grow **at/up/over/on** you later.

Цель заданий в рабочей тетради и учебнике – расширить активный словарный запас студента за счет *Essential Vocabulary* и *Topic Vocabulary*, развить навыки аудирования, чтения и говорения на изучаемые темы, навыки перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема различной тематики для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Для успешной подготовки к лабораторным работам студенту следует:

- ознакомиться с языковым материалом, представленным в основном учебнике по курсу, затем они выполняют задания из учебника или рабочей тетради. В учебнике и рабочей тетради представлены различные задания на

развитие рецептивной и продуктивной деятельности на английском языке. Например, задания на закрепление активного вокабуляра или вокабуляра по теме (fill in the gaps, tell the difference between the words, give definitions of the words, give synonyms and antonyms, translate sentences using active words, answer the questions, role play, discuss in groups); задания на развитие навыков чтения (read the text, answer the questions, true or false, match the titles of the paragraphs with the parts of the text);

- в процессе подготовки к лабораторным работам студенты должны освоить и закрепить знания, полученные в ходе аудиторных занятий, развить свою ответственность и организованность, отработать навыки самостоятельно работать с учебным материалом. Студенты должны научиться решать лингвистические задачи (например, What variety of English is used in the text? Find the words that might prove it and explain their meanings.) путем поиска и верификации доступной лингвистической и культурологической информации в лексикографических источниках, справочных изданиях, на лингвистических форумах в сети Интернет и т.д.;

- пользоваться как переводными, так и толковыми словарями на английском языке, которые позволят им увидеть не только значения слов, но и то, как они используются в контексте, с какими предлогами, а также узнать устойчивые выражения с ними. Такие словари позволят выполнить задания по определению дефиниций, нахождению синонимов и антонимов и определению разницы между похожими по значению словами.

### **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- заполненная рабочая тетрадь, выполненные письменно задания по чтению и аудированию;

- краткие планы пересказов для индивидуального чтения на английском языке, содержащие в том числе ключевые слова, имена собственные и числа;

**- Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины (прочитаны и прослушаны все тексты, сделаны все упражнения на понимание текстов, выполнены все задания на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в

соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов в семестр, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 80% текстов, сделано не менее 80% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 80% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 60% текстов, сделано не менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано менее 60% текстов, сделано менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение не сдано.

## **Семестр 5**

### **Задания для самостоятельной работы к лабораторным работам 11-12 (ПР-6).**

Самостоятельная работа к лабораторным работам 11-12 предполагает подготовку к занятиям по юнитам *National Parks, Environmental Issues, Education*. Для успешного освоения дисциплины необходима дополнительная работа над материалом, пройденным в классе, самостоятельное чтение текстов и прослушивание аудиоматериалов.

Задания на Essential Vocabulary:

Put the sentences into two columns taking into consideration part of speech of a word in bold type.

NOUN	VERB

1. Police said the victim was found lying in the alley with a gunshot **wound** in her chest.
2. High **winds** made the crossing very unpleasant.
3. The river **winds** through the valley.
4. Simon is so unfit - he gets **winded** just from walking up a flight of stairs.
5. She **wound** the handle but nothing happened.
6. Does this camera **wind** on automatically?
7. Jackie was deeply **wounded** by the suggestion that she was lying.
8. She refuses to talk about the incident, saying it would only reopen an old **wound**.
9. I think it's about time we **wound** this meeting up.

Задания на Topic Vocabulary:

Read the following quotations and comment on how you understand them:

- We are children of our landscape; it dictates behavior and even thought in the measure to which we are responsive to it.
- Civilization is being poisoned by its own waste products.
- Now there is one outstandingly important fact regarding Spaceship Earth, and that is that no instruction book came with it.

The emergence of intelligence, I am convinced, tends to unbalance the ecology. In other words, intelligence is the great polluter. It is not until a creature begins to manage its environment that nature is thrown into disorder.

Цель заданий в рабочей тетради и учебнике – расширить активный словарный запас студента за счет *Essential Vocabulary* и *Topic Vocabulary*, развить навыки аудирования, чтения и говорения на изучаемые темы, навыки перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема различной тематики для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Для успешной подготовки к лабораторным работам студенту следует:

- ознакомиться с языковым материалом, представленным в основном учебнике по курсу, затем они выполняют задания из учебника или рабочей тетради. В учебнике и рабочей тетради представлены различные задания на развитие рецептивной и продуктивной деятельности на английском языке. Например, задания на закрепление активного вокабуляра или вокабуляра по теме (fill in the gaps, tell the difference between the words, give definitions of the words, give synonyms and antonyms, translate sentences using active words, answer the questions, role play, discuss in groups); задания на развитие навыков чтения (read the text, answer the questions, true or false, match the titles of the paragraphs with the parts of the text);

- в процессе подготовки к лабораторным работам студенты должны освоить и закрепить знания, полученные в ходе аудиторных занятий, развить свою ответственность и организованность, отработать навыки самостоятельно работать с учебным материалом. Студенты должны научиться решать лингвистические задачи (например, What variety of English is used in the text? Find the words that might prove it and explain their meanings.) путем поиска и верификации доступной лингвистической и культурологической информации в лексикографических источниках, справочных изданиях, на лингвистических форумах в сети Интернет и т.д.;

- пользоваться как переводными, так и толковыми словарями на английском языке, которые позволят им увидеть не только значения слов, но и то, как они используются в контексте, с какими предложениями, а также узнать устойчивые выражения с ними. Такие словари позволят выполнить задания

по определению дефиниций, нахождению синонимов и антонимов и определению разницы между похожими по значению словами.

### **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- заполненная рабочая тетрадь, выполненные письменно задания по чтению и аудированию;

- краткие планы пересказов для индивидуального чтения на английском языке, содержащие в том числе ключевые слова, имена собственные и числа.

#### **- Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины (прочитаны и прослушаны все тексты, сделаны все упражнения на понимание текстов, выполнены все задания на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов в семестр, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 80% текстов, сделано не менее 80% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 80% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 60% текстов, сделано не менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и

прослушано менее 60% текстов, сделано менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков)

## Семестр 6

### Задания для самостоятельной работы к лабораторным работам 13-14 (ПР-6)

Самостоятельная работа к лабораторным работам 13-14 предполагает подготовку к занятиям по юнитам *Movies, The Art of Painting*, Для успешного освоения дисциплины необходима дополнительная работа над материалом, пройденным в классе, самостоятельное чтение текстов и прослушивание аудиоматериалов.

Задания на Essential Vocabulary:

Match sentences with meanings of the word 'suspicious':

thinking that someone might be guilty of doing something wrong or dishonest	
making you think that something bad or illegal is happening	
feeling that you do not trust someone or something	

1. Many people are suspicious of new technology.
2. Butler has been involved in several suspicious business deals.

3. The local people were suspicious of me because of my somewhat unusual lifestyle.
4. You have a very suspicious mind, Mary. No, I had nothing to do with this.
5. His employer became suspicious about the amount of money he was claiming for expenses.
6. He was deeply suspicious of the legal system.
7. They found a suspicious package under the seat.
8. A full murder inquiry was launched after the company chairman died in suspicious circumstances.

Задания на Topic Vocabulary:

Below are the reasons why people make art. Choose 5 that, in our opinion, best explain the phenomenon of art. Explain your choice.

People around the world make art to:

- seek personal enjoyment and satisfaction;
- express personal thoughts and feelings;
- communicate with others;
- create a more favorable environment;
- make others see more clearly;
- provide us with new visual experiences;
- record a time, place, person, or object;
- commemorate important people or events;
- reinforce cultural ties and traditions;
- seek to affect social change;
- tell stories;
- heal the sick;

- adorn themselves;
- explain the unknown;
- worship;
- create an illusion or magic;
- predict the future or remember the past;
- earn a livelihood;
- do something no one else can (or has yet done);
- amuse themselves (or make us laugh);
- make the ordinary extraordinary;
  - increase our global understanding.

Цель заданий в рабочей тетради и учебнике – расширить активный словарный запас студента за счет *Essential Vocabulary* и *Topic Vocabulary*, развить навыки аудирования, чтения и говорения на изучаемые темы, навыки перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема различной тематики для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Для успешной подготовки к лабораторным работам студенту следует:

- ознакомиться с языковым материалом, представленным в основном учебнике по курсу, затем они выполняют задания из учебника или рабочей тетради. В учебнике и рабочей тетради представлены различные задания на развитие рецептивной и продуктивной деятельности на английском языке. Например, задания на закрепление активного вокабуляра или вокабуляра по теме (fill in the gaps, tell the difference between the words, give definitions of the words, give synonyms and antonyms, translate sentences using active words, answer the questions, role play, discuss in groups); задания на развитие навыков чтения (read the text, answer the questions, true or false, match the titles of the paragraphs with the parts of the text);
- в процессе подготовки к лабораторным работам студенты должны освоить и закрепить знания, полученные в ходе аудиторных занятий, развить свою ответственность и организованность, отработать навыки самостоятельно

работать с учебным материалом. Студенты должны научиться решать лингвистические задачи (например, What variety of English is used in the text? Find the words that might prove it and explain their meanings.) путем поиска и верификации доступной лингвистической и культурологической информации в лексикографических источниках, справочных изданиях, на лингвистических форумах в сети Интернет и т.д.;

- пользоваться как переводными, так и толковыми словарями на английском языке, которые позволят им увидеть не только значения слов, но и то, как они используются в контексте, с какими предлогами, а также узнать устойчивые выражения с ними. Такие словари позволят выполнить задания по определению дефиниций, нахождению синонимов и антонимов и определению разницы между похожими по значению словами.

### **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- заполненная рабочая тетрадь, выполненные письменно задания по чтению и аудированию;

- краткие планы пересказов для индивидуального чтения на английском языке, содержащие в том числе ключевые слова, имена собственные и числа.

#### **- Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины (прочитаны и прослушаны все тексты, сделаны все упражнения на понимание текстов, выполнены все задания на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов в семестр, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 80% текстов, сделано не менее 80% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 80% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 60% текстов, сделано не менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано менее 60% текстов, сделано менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков.

## **Семестр 7**

### **Задания для самостоятельной работы к лабораторным работам 15-16 (ПР-6).**

Самостоятельная работа к лабораторным работам 15–16 предполагает подготовку к занятиям по юнитам *Books, Books, Books, Children Turning to Adults*. Для успешного освоения дисциплины необходима дополнительная работа над материалом, пройденным в классе, самостоятельное чтение текстов и прослушивание аудиоматериалов.

#### *Sharing the Videos*

At home: Find the video with the interview of a writer that you would like your peers to watch and share the link to the video with them. While choosing the video, follow these simple rules:

- You should like the video.
- You should understand everything about your video.
- You can expect your peers like your video and understand most of it.

Make up questions about your video to discuss in class.

In class: Introduce your video by telling briefly about the writer and explaining why you have chosen this video. Discuss your questions to the video.

#### *Speaking*

In small groups brainstorm possible answers to the following questions:

- How do you choose books to read? What are factors that influence individual choice of what to read?
- What are your predictions about the future of printed books?
- What are benefits of reading? Why is it important? Should we encourage young people to read? How? Why not?
- Has it ever happened to you that you pretended you'd read the book when you actually hadn't? Why may people do that?

Think of two more questions about reading habits that will make your peers talk for at least 2 minutes. In class, choose a person who will answer your questions. Be ready with follow-up questions in case your peer has certain difficulties talking. After each answer discuss which strategies worked and what else could have been added.

### *Reading*

Pre-reading questions: Do you know what self-esteem is? Can you define it? What do you think about your self-esteem? Is it too low / healthy / too high? In small groups of 2 or 3, make two lists (five items each) of the most popular professions for the generation of your parents when they were little children, and for your generation. Compare the lists. Are they the same? Are they different? If they are different, can you explain it? Why do people care so much about how they look? In your opinion, are the looks getting more or less important for people of your age?

Reading comprehension questions:

You are going to read articles about some issues concerning children. Sentences **A-L** are missing from the articles. Fill in the gaps with the sentences that fit best.

What do the words highlighted in the texts mean? Read the articles again and answer the following questions:

1. According to the article, how do most of parents treat their children now? Why can such treatment be dangerous for the kids?
2. What is the author's attitude towards perfectionism?
3. Why did the author Young-Eisendrath write her book *The Self-Esteem Trap*? What is this trap in her opinion?

4. What is healthy self-esteem? What should parents do to develop healthy self-esteem in their children?
5. What metaphors does the author use to describe parenting and promoting self-esteem?
6. Did your parents treat you in the same way as described in the article? Did they do anything to promote healthy self-esteem in you?
7. Do the two quizzes on self-esteem, then share with the group if: the results from the two quizzes were similar / different; you agree / disagree with the results.

### *Listening and Watching*

Before you watch the video, discuss the following: What might be different strategies that journalists today use to make sure that what they report is true? What might be different tools and software that they are using?

Watch the video “How To Separate Fact And Fiction Online” and answer the questions:

1. Why is journalism an interesting field to be in?
2. What kind of power shift took place in the news world?
3. What does the example with BBC strike illustrate?
4. What does the example with an earthquake show about the impact of the audience on news?
5. What kinds of media from the public did the hurricane generate?
6. What is the purpose of filtering news that the journalist is responsible for?
7. How did the tweets on Egyptian revolution and Hosni Mubarak put on a diagram help understand investigating the sources of information?
8. What are the free Internet tools to investigate the sources named in the video? What steps were taken in the process of finding Rita who uploaded the video of the storm and explosion to YouTube?
9. How was the authenticity of video from Hama, 2011 established?
10. What epithets are used for truth? How can you explain what each of them implies?

Цель заданий в рабочей тетради и учебнике – расширить активный словарный запас студента за счет *Essential Vocabulary* и *Topic Vocabulary*, развить навыки аудирования, чтения и говорения на изучаемые темы, навыки перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема

различной тематики для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Для успешной подготовки к лабораторным работам студенту следует:

- ознакомиться с языковым материалом, представленным в основном учебнике по курсу, затем они выполняют задания из учебника или рабочей тетради. В учебнике и рабочей тетради представлены различные задания на развитие рецептивной и продуктивной деятельности на английском языке. Например, задания на закрепление активного вокабуляра или вокабуляра по теме (fill in the gaps, tell the difference between the words, give definitions of the words, give synonyms and antonyms, translate sentences using active words, answer the questions, role play, discuss in groups); задания на развитие навыков чтения (read the text, answer the questions, true or false, match the titles of the paragraphs with the parts of the text);

- в процессе подготовки к лабораторным работам студенты должны освоить и закрепить знания, полученные в ходе аудиторных занятий, развить свою ответственность и организованность, отработать навыки самостоятельно работать с учебным материалом. Студенты должны научиться решать лингвистические задачи (например, What variety of English is used in the text? Find the words that might prove it and explain their meanings.) путем поиска и верификации доступной лингвистической и культурологической информации в лексикографических источниках, справочных изданиях, на лингвистических форумах в сети Интернет и т.д.;

- пользоваться как переводными, так и толковыми словарями на английском языке, которые позволят им увидеть не только значения слов, но и то, как они используются в контексте, с какими предлогами, а также узнать устойчивые выражения с ними. Такие словари позволят выполнить задания по определению дефиниций, нахождению синонимов и антонимов и определению разницы между похожими по значению словами.

### **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- заполненная рабочая тетрадь, выполненные письменно задания по чтению и аудированию;

- краткие планы пересказов для индивидуального чтения на английском языке, содержащие в том числе ключевые слова, имена собственные и числа.

### **Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины (прочитаны и прослушаны все тексты, сделаны все упражнения на понимание текстов, выполнены все задания на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов в семестр, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 80% текстов, сделано не менее 80% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 80% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 60% текстов, сделано не менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).
- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано менее 60% текстов, сделано менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение не сдано.

### **Семестр 8**

**Задания для самостоятельной работы к лабораторным работам 17-19 (ПР-6).**

Самостоятельная работа к лабораторным работам 17–19 предполагает подготовку к занятиям по юнитам *World Full of Sounds, Changes We Face, Changes We Make, Breaking News*. Для успешного освоения дисциплины необходима дополнительная работа над материалом, пройденным в классе, самостоятельное чтение текстов и прослушивание аудиоматериалов.

Задания

### *Listening*

How often do you listen to classical music? Have you ever been to the opera? What operatic composers do you know? What is your favorite opera?

Listen to the introduction to Giuseppe Verdi's *Il Trovatore* and do the following tasks:

Answer the questions:

1. What made Giuseppe Verdi one of the most popular operatic composers?
2. When did *Rigoletto*, *Il Trovatore* and *La Traviata* premiere?
3. What are the reasons that these three operas are among the most important Italian standard repertoire?
4. Why is it easy to forgive the playwright of *Il Trovatore* when you listen to the opera?
5. How can you call the situations in which *Il Trovatore*'s characters are thrust?

Fill in the blanks with the words you hear:

Early in the opera Leonora waits for the \_\_\_\_\_ of the troubadour Manrico who comes to serenade her in the evenings. She tells her maid of a \_\_\_\_\_ evening in the palace gardens when she heard the \_\_\_\_\_ song of the troubadour. This is the man she loves, for whom she would \_\_\_\_\_ die.

The jealous and \_\_\_\_\_ count di Luna loves Leonora and wants her for his own. He \_\_\_\_\_ a planned rendezvous between Leonora and Manrico and \_\_\_\_\_ the troubadour to a duel, and they rush off into the \_\_\_\_\_.

Now let's back up in time, years earlier, for some \_\_\_\_\_. Manrico's mother is the gipsy Azecena. Years ago, Azecena's mother was \_\_\_\_\_ by the count's father, \_\_\_\_\_ of witchcraft and burned at the stake. In a \_\_\_\_\_ rage Azecena stole the count's infant brother from his cradle, ran to the burning pyre and threw the baby into the flames. Remember that. It's important later.

In our next \_\_\_\_\_ we find the gypsies at their campsite \_\_\_\_\_ of life, labor and love in the famous Anvyl Chorus. Manrico lies near the campfire \_\_\_\_\_ from his duel with the count. Azecena \_\_\_\_\_ the story of her mother's death and, turning to Manrico, insists that he avenge her by killing the count. The other gypsies leave, and Azecena gives Manrico \_\_\_\_\_ details of the burning of her mother. As she tells the story, she becomes so \_\_\_\_\_ in reliving the horrible experience that she reveals that she \_\_\_\_\_ threw her own baby onto the fire rather than the count's baby brother. Manrico is \_\_\_\_\_ and insists on knowing who he really is if he is not her child. She convinces him that he is indeed her \_\_\_\_\_ and that he must trust her. Manrico tells Azecena of his duel with the count and that during the duel a \_\_\_\_\_ force kept him from killing the count. Azecena \_\_\_\_\_ that if Manrico ever again gets the chance to kill the count, he must do it.

A messenger tells Manrico that Leonora thinks Manrico was killed in the \_\_\_\_\_ and grief stricken, she is \_\_\_\_\_ a convent nearby. Despite Azecena's plea that he stay, Manrico rushes off to save Leonora from \_\_\_\_\_ the veil. At the \_\_\_\_\_ the count is already lying in wait to abduct Leonora before she can enter. As he waits, he sings of the \_\_\_\_\_ of her smile.

Listen and write the end of the story: .....

*Women Quest* Look at the list of famous women. How many from the list do you know? What do you remember/can tell about them?

- A. Rosa Parks
- B. Rita Levi-Montalcini
- C. Kathryn Bigelow
- D. Josephine Cochran

- E. Artemisia Gentileschi
- F. Zaha Hadid
- G. Sarah Breedlove
- H. Jess Wade
- I. Mária Telkes
- J. Mary Anderson
- K. Julia Morgan
- L. Judith Leyster
- M. Agnès Varda
- N. Harriet Tubman

In this task you will find some interesting facts about women from all around the globe and then, separately, their names. Your task is to match the facts from the list below to the names of the women above. To complete the assignment, you can use any sites that you'll find useful.

Цель заданий в рабочей тетради и учебнике – расширить активный словарный запас студента за счет *Essential Vocabulary* и *Topic Vocabulary*, развить навыки аудирования, чтения и говорения на изучаемые темы, навыки перевода за счет работы с аутентичными текстами большого объема различной тематики для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

Для успешной подготовки к лабораторным работам студенту следует:

- ознакомиться с языковым материалом, представленным в основном учебнике по курсу, затем они выполняют задания из учебника или рабочей тетради. В учебнике и рабочей тетради представлены различные задания на развитие рецептивной и продуктивной деятельности на английском языке. Например, задания на закрепление активного вокабуляра или вокабуляра по теме (fill in the gaps, tell the difference between the words, give definitions of the words, give synonyms and antonyms, translate sentences using active words, answer the questions, role play, discuss in groups); задания на развитие навыков

чтения (read the text, answer the questions, true or false, match the titles of the paragraphs with the parts of the text);

- в процессе подготовки к лабораторным работам студенты должны освоить и закрепить знания, полученные в ходе аудиторных занятий, развить свою ответственность и организованность, отработать навыки самостоятельно работать с учебным материалом. Студенты должны научиться решать лингвистические задачи (например, What variety of English is used in the text? Find the words that might prove it and explain their meanings.) путем поиска и верификации доступной лингвистической и культурологической информации в лексикографических источниках, справочных изданиях, на лингвистических форумах в сети Интернет и т.д.;

- пользоваться как переводными, так и толковыми словарями на английском языке, которые позволят им увидеть не только значения слов, но и то, как они используются в контексте, с какими предлогами, а также узнать устойчивые выражения с ними. Такие словари позволят выполнить задания по определению дефиниций, нахождению синонимов и антонимов и определению разницы между похожими по значению словами.

### **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- заполненная рабочая тетрадь, выполненные письменно задания по чтению и аудированию;

- краткие планы пересказов для индивидуального чтения на английском языке, содержащие в том числе ключевые слова, имена собственные и числа.

### **Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины (прочитаны и прослушаны все тексты, сделаны все упражнения на понимание текстов, выполнены все задания на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов в семестр, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 80% текстов, сделано не менее 80% упражнений на понимание

текстов, выполнено не менее 80% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано не менее 60% текстов, сделано не менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено не менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение сдано в полном объеме в соответствии с требованиями (от 150 до 350 страниц и от 60 до 150 слов, в зависимости от курса).

- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент демонстрирует владение материалом дисциплины (прочитано и прослушано менее 60% текстов, сделано менее 60% упражнений на понимание текстов, выполнено менее 60% заданий на отработку необходимых умений и формирование требуемых навыков, индивидуальное чтение не сдано.

## 6. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Темы 1 - 2	УК-4.1 Способность использовать изученные лексические единицы в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Знает нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	ПР-6	Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10
			Умеет использовать нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке		
			Владеет навыками использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке		
2	Темы 3 - 4	УК-4.2 Способность распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для	Знает нормы и правила распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке	ПР-6	Контрольная работа (ПР-2) Зачет (УО-1) Вопросы 1-10

		<p>осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке</p>	<p>Умеет распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке</p>		
			<p>Владеет навыками распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке</p>		
3	Темы 5-6	<p>УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	<p>Знает нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	<p>ПР-6</p>	<p>Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10</p>
			<p>Умеет применять нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>		
			<p>Владеет навыком построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>		
4	Темы 7-10	<p>ПК -2.1 Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для</p>	<p>Знает виды, приемы и технологии перевода, применяемые с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватность и эквивалентности перевода</p>	<p>ПР-6</p>	<p>Контрольная работа (ПР-2) Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10</p>

		достижения адекватности и эквивалентности перевода.	<p>Умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, учитывая характер переводимого текста и условия перевода.</p> <p>Владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.</p>		
<b>5</b>	Темы 11-12	<p>УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	<p>Знает нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p> <p>Умеет применять нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p> <p>Владеет навыком построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	ПР-6	<p>Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10</p>
<b>6</b>	Темы 13-14	<p>УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в</p>	<p>Знает нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	ПР-6	<p>Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10</p>

		соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Умеет применять нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка		
			Владеет навыком построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка		
7	Темы 15-16	ПК -2.1 Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.	Знает виды, приемы и технологии перевода, применяемые с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода	ПР-6	Зачет Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10
		Умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, учитывая характер переводимого текста и условия перевода.			
		Владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.			
8	Темы 17-19	УК-4.1 Способность использовать изученные лексические единицы в ситуациях повседневного-бытового, социально-культурного и	Знает нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	ПР-6	Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10

		делового общения на английском (иностранном) языке	<p>Умеет использовать нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке</p> <p>Владеет навыками использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке</p>		
--	--	--	---	--	--

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие результаты обучения, представлены в Приложении

## 7. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература

*(электронные и печатные издания)*

1. Английский язык: Учебник / Восковская А.С., Карпова Т.А. - Рн/Д: Феникс, 2016. - 376 с. ISBN 978-5-222-26881-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/910330>
2. Гамова, О. Л. Английский язык : business English : деловой английский : учебное пособие / О. Л. Гамова. - Воронеж : Издательско-полиграфический центр «Научная книга», 2019. - 84 с. - ISBN 978-5-4446-1332-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1086212>
3. Гусякова А.В. Extensive reading B2+ : учебное пособие / Гусякова А.В.. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2019. — 116 с. — ISBN 978-5-4263-0738-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/92870.html>
4. Дюканова, Н. М. Английский язык: Учебное пособие / Дюканова Н.М., - 2-е изд., перераб. и доп. - М.:НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 319 с. (Высшее образование: Бакалавриат) ISBN 978-5-16-006254-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/989393>
5. Игнатенко И.И. Профессиональное чтение на английском языке = Professional Reading in English : учебное пособие / Игнатенко И.И.. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2019. — 72 с. — ISBN 978-5-4263-0845-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/94673.html>
6. Интерпретация британского романа. Understanding British Novels. A student's activity book for advanced learners of English / Гольдман А. А. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - ISBN 978-5-9765-1756-1. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976517561.html>

7. Никитина Г.А. Тесты по английскому языку : учебно-методическое пособие для студентов 1–3-го курсов факультета иностранных языков и лингводидактики по дисциплине «Практика устной и письменной речи» / Никитина Г.А.. — Саратов : Издательство Саратовского университета, 2019. — 124 с. — ISBN 978-5-292-04587-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/99043.html>
8. Польшина, Ю.А. Practice Makes Perfect: Refining English Language Skills : учебное пособие по английскому языку / Ю.А. Польшина, А.В. Руснак. – Владивосток : Издательство Дальневосточного федерального университета, 2021. – [97 с.]. – ISBN 978-5-7444-5028-1. – URL: <https://www.dvfu.ru/science/publishing-activities/catalogue-of-books-fefu/>

**Дополнительная литература**  
(печатные и электронные издания)

9. Barker, Pat. Regeneration / Pat Barker. London : Penguin Books , 2008. – 252 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:418132&theme=FEFU>
10. Barnes, Julian. A history of the world in 10 1/2 chapters /Julian Barnes. London : Picador , 2005. – 373 p. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:259709&theme=FEFU>
11. Books, Books, Books. Polshina, Yu., Rusnak, A. (учебное пособие) [http://issuu.com/polshina/docs/books\\_books\\_books\\_unit\\_2](http://issuu.com/polshina/docs/books_books_books_unit_2) (здесь и ниже, для открытия файлов с сайта *issuu.com* вставить ссылку в адресную строку)
12. Children Turning into Adults. Polshina, Yu., Rusnak, A. (учебное пособие) [http://issuu.com/polshina/docs/unit\\_3\\_children\\_turning\\_into\\_adults](http://issuu.com/polshina/docs/unit_3_children_turning_into_adults)
13. Coe, Jonathan. What a carve up! /Jonathan Coe. London : Penguin Books , 1999. – 498 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:259704&theme=FEFU>
14. Frayn, Michael. Headlong /M. Frayn. London : Farber and farber , 1999. – 394 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:244904&theme=FEFU>
15. Freud, Esther. The Sea House /Esther Freud. London : Penguin Books, 2004. – 277 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:418145&theme=FEFU>

16. Hornby, Nick. About a boy /Nick Hornby. London : Penguin Books , 2002. – 278 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:276345&theme=FEFU>
17. Jobs and People. Polshina, Yu. (учебное пособие) [http://issuu.com/polshina/docs/jobs\\_all\\_text](http://issuu.com/polshina/docs/jobs_all_text)
18. Lively, Penelope. The house in the Norham gardens /Penelope Lively. London : Jane Nissen books , 2004 – 154 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:259734&theme=FEFU>
19. Lodge, David. Nice work /David Lodge. London : Penguin Books , 1989.- 384 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:242723&theme=FEFU>
20. Mantel, Hilary. An experiment in love / Hilary Mantel. London : Fourth Estate , 2010. – 250 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:298612&theme=FEFU>
21. McEwan, Ian. Atonement /Ian McEwan. London : Vintage Books , 2007. – 372 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:276250&theme=FEFU>
22. Mitchell, David. Black Swan Green /David Mitchell. London : Sceptre, 2006. – 371 p. - <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:418181&theme=FEFU>
23. Unsworth, Barry. Morality Play /Barry Unsworth. London New York Australia : Penguin Books , 2001. – 188 p. – <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:418175&theme=FEFU>
24. Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-006254-9 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/368907>
25. Оноприенко Е.Г., Польшина Ю.А. Активный отдых: Национальные парки. Уч. Пособие. – Владивосток: Изд-во Дальневост. ун-та, 2009. – 19 с. [http://issuu.com/polshina/docs/national\\_parks1](http://issuu.com/polshina/docs/national_parks1)
26. Оноприенко Е.Г., Польшина Ю.А. Специализируйся в английском III. Рабочая тетрадь. Учеб. пособие. – Владивосток: Изд-во Дальневост. ун-та, 2008. – 56 с. <http://issuu.com/polshina/docs/workbook>

27. Miscellaneous items: Общеразговорный английский язык / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 132 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-16-103284-8 (online) - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/515335>
28. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие / З.В. Маньковская. - М.: НИЦ Инфра-М, 2013. - 223 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-005065-2 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/397686>
29. Английский язык=English / Иванюк Н.В. - Мн.:Вышэйшая школа, 2014. - 159 с.: ISBN 978-985-06-2489-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/509671>
30. Гаранин, С.Н. Выступления, презентации и доклады на английском языке [Электронный ресурс] / С.Н. Гаранин. - М.: МГАВТ, 2015. - 36 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=522529> - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/522529>
31. Лексические трудности английского языка / Н.А. Бондарева, Е.Е. Петрова, С.В. Агеев. - М.: ИЦ РИОР: НИЦ ИНФРА-М, 2015. ISBN 978-5-16-102860-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/503482>

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети  
«Интернет»**

32. Лекции на английском языке <http://www.ted.com/>
33. Электронный словарь [CAMBRIDGE DICTIONARIES](#)
34. Электронный словарь [DICTIONARY.COM](#)
35. Электронный словарь Longman Dictionary of Contemporary English <http://ldoceonline.com>
36. Электронный словарь Oxford Dictionary <http://www.oxforddictionaries.com/>
37. Электронный словарь [THE FREE DICTIONARY.COM](#)
38. Электронный словарь [WIKTIONARY](#)
39. Электронный словарь [WORDNIK](#)
40. Электронный словарь Мультитран <http://www.multitran.ru>
41. National Public Radio <http://www.npr.org/>

## **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word, Teams), Open Office.

## **8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

При освоении дисциплины «Практический курс изучаемого (английского) языка» рекомендуется учитывать следующее.

**1.** Задания курса выполняются на английском языке.  
**2.** Для получения зачета /экзамена требуется выполнение всех заданий курса в срок и в полном объеме.

**3.** Каждое задание содержит инструкцию по выполнению на английском языке и образец выполнения. При возникновении трудностей в выполнении задания студенту необходимо проконсультироваться преподавателем.

**4.** При изучении лексики по курсу необходимо пользоваться англоязычными толковыми словарями (см. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет») и обращать особое внимание на особенности употребления слова или выражения на английском языке (регистр, коннотация, грамматические категории (например, для глаголов – переходный/непереходный) и т.д.)

**5.** При выполнении заданий на чтение необходимо вслух прочесть отрывок, обозначенный преподавателем, уделяя внимание правильному произношению слов и интонации. Переводы текстов выполняются как в рамках самостоятельной работы с проверкой на занятии, так и непосредственно в аудитории с обсуждением всех предложенных вариантов и выбором оптимальных версий, а также разбором ошибок. Преподаватель обозначает устный или письменный формат выполнения перевода предварительно.

**6.** При выполнении заданий на говорение необходимо использовать активную лексику раздела, обращая внимания на правильность ее употребления в контексте, принимать активное участие в дискуссии, аргументировать высказываемую точку зрения, приводить примеры, уважать мнение оппонентов, не вступая в открытую конфронтацию.

**7.** При выполнении заданий на понимание текста или аудиозаписи студенты не могут пользоваться словарями, так как тексты подобраны в соответствии с уровнем владения языком. Подобные задания проверяют

умение студентов понимать общую идею либо определенные детали письменного или устного текста без помощи словарей.

8. При выполнении заданий по письму студенты должны использовать активную лексику раздела, обращая внимания на правильность ее употребления в контексте, и соблюдать требования оформления работы в зависимости от типа задания (прописанные в инструкции к заданию).

9. Дискуссия предполагает обсуждение вопросов в рамках изучаемой темы. Типы дискуссии – диалог (двусторонний обмен мнениями в парах), форум (обмен мнениями в группе), перекрестная дискуссия (обсуждение противоположных точек зрения).

## 9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться в следующих помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г., Русский Остров, ул. Аякс, п, д. 10:

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

№ помещения по плану БТИ	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы <sup>1</sup>	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:			
	D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807	Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем	
	D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921,	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	

<sup>1</sup> В соответствии с п.4.3.1 ФГОС

	D922, D923, D924, D926		
	D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),	
	D226	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; Компьютерный класс на 15 посадочных мест	
	D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
	D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200	
	D501, D601	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран	

		<p>проекторный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс на 26 рабочих мест. Рабочее место: Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK</p>	
Помещения для самостоятельной работы:			
	<p>A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов</p>	<p>Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой; Устройство портативное для чтения плоскочечатных текстов PEarl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24" XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой.</p>	<p>Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № A238-14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат .docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия па право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к внутренней информационной системе документооборота и порталу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе</p>

			централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.
--	--	--	--

## **Х. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

Фонды оценочных средств представлены в Приложении.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
**по дисциплине «Практический курс изучаемого (английского) языка»**  
**Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика**  
**профиль «Перевод и переводоведение»**  
**Форма подготовки очная**

**Владивосток**  
**2021**

**Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины / модуля**

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Темы 1 - 2	УК-4.1 Способность использовать изученные лексические единицы в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Знает нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	ПР-6	Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10
			Умеет использовать нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке		
			Владеет навыками использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке		
2	Темы 3 - 4	УК-4.2 Способность распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для	Знает нормы и правила распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке	ПР-6	Контрольная работа (ПР-2) Зачет (УО-1) Вопросы 1-10

		<p>осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке</p>	<p>Умеет распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке</p>		
			<p>Владеет навыками распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке</p>		
3	Темы 5-6	<p>УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	<p>Знает нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	<p>ПР-6</p>	<p>Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10</p>
			<p>Умеет применять нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>		
			<p>Владеет навыком построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>		
4	Темы 7-10	<p>ПК -2.1 Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для</p>	<p>Знает виды, приемы и технологии перевода, применяемые с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватность и эквивалентности перевода</p>	<p>ПР-6</p>	<p>Контрольная работа (ПР-2) Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10</p>

		достижения адекватности и эквивалентности перевода.	<p>Умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, учитывая характер переводимого текста и условия перевода.</p> <p>Владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.</p>		
<b>5</b>	Темы 11-12	<p>УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	<p>Знает нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p> <p>Умеет применять нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p> <p>Владеет навыком построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	ПР-6	<p>Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10</p>
<b>6</b>	Темы 13-14	<p>УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в</p>	<p>Знает нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка</p>	ПР-6	<p>Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10</p>

		соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Умеет применять нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка		
			Владеет навыком построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка		
7	Темы 15-16	ПК -2.1 Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.	Знает виды, приемы и технологии перевода, применяемые с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода	ПР-6	Зачет Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10
		Умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, учитывая характер переводимого текста и условия перевода.			
		Владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.			
8	Темы 17-19	УК-4.1 Способность использовать изученные лексические единицы в ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и	Знает нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	ПР-6	Экзамен (УО-1) Вопросы 1-10

		делового общения на английском (иностранном) языке	Умеет использовать нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке		
			Владеет навыками использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке		

## Оценочные средства для текущего контроля

Текущая аттестация студентов по дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (лабораторная работа) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Лабораторная работа (ПР-6) – средство для закрепления и практического освоения материала по определенному разделу.

Лабораторная работа включает следующие виды заданий:

Задание 1 – Reading, translating and analyzing an extract from a book (чтение, перевод и анализ текста из художественной книги);

Задание 2 – Studying Essential Vocabulary (всестороннее изучение активных слов – дефиниции, эквиваленты в русском языке, выражения и идиомы, особенности употребления);

Задание 3 – Drilling Essential Vocabulary (выполнение различных упражнений на тренировку активных слов);

Задание 4 – Using Essential Vocabulary in context (составление предложений и вопросов с активными словами);

Задание 5 – Studying Topic Vocabulary (разбор тематического вокабуляра с обсуждением особенностей употребления и эквивалентов в русском языке);

Задание 6 – Listening Comprehension on the topic (аудио и видео на изучаемую тему с упражнениями до, во время и после прослушивания / просмотра);

Задание 7 – Reading Comprehension on the topic (публицистические тексты на изучаемую тему с упражнениями до, во время и после прочтения);

Задание 8 – Speaking on the topic (дискуссии, обсуждения, презентации на изучаемую тему);

Задание 9 – Writing on the topic (разные типы абзацев или сочинений на изучаемую тему).

Пример лабораторной работы (фрагмент):

I Fill in the blanks with prepositions:

1. He felt he was still \_\_\_\_\_ suspicion.
2. Gale Zylstra, 44, was arrested Tuesday morning by Phoenix police \_\_\_\_\_ suspicion \_\_\_\_\_ first-degree murder.
3. During the investigation no one will be considered \_\_\_\_\_ suspicion.
4. Several senior party members have come \_\_\_\_\_ suspicion.
5. People who look after other people's money should be \_\_\_\_\_ suspicion.

6. Crates of beer have been disappearing from the warehouse and a member of staff is \_\_\_\_\_ suspicion.

7. Half a dozen senior people in the energy ministry, recently sacked \_\_\_\_\_ suspicion \_\_\_\_\_ taking bribes, may well join him in jail.

8. Could you swear to me every one of your circle's \_\_\_\_\_ suspicion?

9. Three men were arrested \_\_\_\_\_ suspicion \_\_\_\_\_ causing violent disorder and were released on police bail.

II. Video Assignment 1. Watch the video “A Conversation with John Irving” and answer the following questions:

1. Why, in your opinion, is John Irving compared with Charles Dickens?

2. John Irving is described as prolific and ambitious writer. What does this mean? Can you give other examples of writers who are prolific and/or ambitious? Give reasons.

3. In January 2005 John Irving had a rather vague idea of his next novel. What did he know about that novel then? What actually prompted a clearer idea of that novel? How did it start?

4. What is unusual about John Irving's writing technique?

5. How long does it usually take him to write a novel? Compared to other novels, is Last Night in Twisted River a 'fast' novel or 'slow' novel?

6. What is the last sentence of Last Night in Twisted River?

7. How are Last Night in Twisted River and The World According to Garp different from his other novels?

8. What is the first sentence of Last Night in Twisted River?

9. How does John Irving prefer to begin his novels?

### **Критерии оценки лабораторной работы:**

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач, в полной мере. Все виды речевой деятельности полностью сформированы, студент демонстрирует полное понимание текстов и аудиозаписей, его устные и письменные ответы структурированы, аргументированы и наполнены соответствующим уровнем лексическим и грамматическим материалом.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения. Все виды речевой деятельности сформулированы, однако изредка наблюдаются проблемы с пониманием текстов и аудиозаписей, а также с устными и письменными ответами на уроках.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, испытывает затруднения при выполнении лабораторных работ. Продуктивные виды речевой деятельности недостаточно сформулированы.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Все виды речевой деятельности недостаточно сформулированы, студент не может продолжить обучение без дополнительных занятий.

## Оценочные средства для промежуточной аттестации

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Шкала оценивания промежуточной аттестации			
		Неудовлетворительн о	Удовлетворительн о	Хорошо	Отлично
УК-4.1 Способность использовать изученные	Знает лексические единицы из списка обязательных лексических единиц основного и тематического вокабуляра по пройденным в семестрах темам	Не знает нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Знает около половины норм и правил использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Знает большинство норм и правил использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Знает нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке
	Умеет использовать эти единицы в разных контекстах и ситуациях общения	Не умеет использовать нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового, социально-культурного и делового общения на	Умеет использовать некоторые нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового,	Умеет использовать большинство норм и правил использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового, социально-	Умеет использовать нормы и правила использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневно-бытового, социально-

лексические единицы в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке		английском (иностранном) языке	социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	культурного и делового общения на английском (иностранном) языке
	Владеет навыками свободного использования лексических единиц в различных ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском языке	Не владеет навыками использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Владеет некоторыми навыками использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Владеет большинством навыков использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке	Владеет навыками использования изученных лексических единиц в ситуациях повседневного, социально-культурного и делового общения на английском (иностранном) языке
УК-4.2 Способность распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного	Знает основные грамматические категории и конструкции, необходимые для осуществления межкультурного общения на английском языке	Не знает нормы и правила распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного	Знает некоторые нормы и правила распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления	Знает большинство норм и правил распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления	Знает нормы и правила распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления

общения на английском (иностранном) языке		общения на английском (иностранном) языке	межкультурного общения на английском (иностранном) языке	межкультурного общения на английском (иностранном) языке	межкультурного общения на английском (иностранном) языке
	Умеет уместно и грамотно использовать грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском языке	Не умеет распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке	Умеет распознавать и употреблять некоторые изученные грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке	Умеет распознавать и употреблять большинство изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке	Умеет распознавать и употреблять изученные грамматические категории и конструкции для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке
	Владеет навыками свободного использования грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском языке	Не владеет навыками распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке	Владеет некоторыми навыками распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском языке	Владеет большинством навыков распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском языке	Владеет навыками распознавания и употребления изученных грамматических категорий и конструкций для осуществления межкультурного общения на английском (иностранном) языке

			(иностранном) языке	(иностранном) языке	
УК-4.3 Способность строить высказывания, применяя изученные лексико-грамматические единицы в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Знает, как строить высказывания с помощью изученных лексико-грамматических единиц согласно правилам английского языка	Не знает нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Знает некоторые нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Знает большинство норм и правил построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Знает нормы и правила построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка
	Умеет составлять грамотные и законченные высказывания на английском языке с использованием изученных лексико-грамматических единиц	Не умеет применять нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Умеет применять некоторые нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Умеет применять большинство норм построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	Умеет применять нормы построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка
	Владеет навыками свободного построения высказываний на английском языке с	Не владеет навыком построения высказывания с	В некоторой степени владеет навыком	Владеет большинством навыков построения	Владеет навыком построения высказывания с

	использованием изученных лексико-грамматических единиц	применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	построения высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	высказывания с применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка	применением изученных лексико-грамматических единиц в соответствии с правилами английского (иностранного) языка
ПК -2.1 Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.	Знает виды, приемы и технологии перевода, применяемые с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода	Не разбирается в видах, приемах и технологиях перевода	В некоторой степени знает некоторые виды, приемы и технологии перевода, применяемые с учетом характера переводимого текста	Знает основные виды, приемы и технологии перевода, применяемые с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода	Знает, свободно применяет виды, приемы и технологии перевода, достигает адекватности и эквивалентности перевода
	Умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, учитывая характер переводимого текста и условия перевода.	Не умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода	В некоторой степени умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, однако не достигает адекватности и	В достаточной степени умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, учитывая характер переводимого текста и условия перевода.	В полной мере умеет использовать существующие виды, приемы и технологии перевода, учитывая характер переводимого текста и условия

			эквивалентности перевода		перевода.
	Владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.	Не владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.	В некоторой степени владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста	В достаточной степени владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.	В полной мере владеет навыками правильного и целесообразного использования видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.

## 1 семестр (Экзамен)

Экзамен проводится в форме устного опроса (УО-1)

В первом задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику, знают ли они дефиниции слов и понимают ли контекстуальное значение активных слов. Студенты должны дать дефиниции активных слов в предложениях и проиллюстрировать значения слов своими примерами. Во втором задании студенты должны высказать свое мнение на заданную тему. На освещение темы дается 3 минуты.

*I. Define EV items, make up sentences to illustrate them, and translate the sentences into Russian.*

1. come across
2. leave for
3. leave much to be desired
4. on maternity leave
5. take care of
6. devoted to
7. places of interest
8. my place
9. to be in charge
10. free of charge

*II. Speak on the following topics:*

1. Ways of raising children.
2. How appearance affects people's life/success.
3. The house of my dream

**Образец экзаменационного билета** (вопросы в билете отражают структуру изучения материала в разделах: первый вопрос нацелен на проверку усвоения активного вокабуляра путем объяснения выражений и использования их в контексте, второй вопрос проверяет усвоение тематического вокабуляра путем собеседования на заданную тему, в процессе которого студент должен грамотно использовать активную лексику по теме)

Экзаменационный билет № 1

1. For each EV item make up your own sentence and translate it into Russian.
2. Interview.

## Критерии оценки к экзамену:

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86–100	<i>«отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется студенту, если его ответ полностью структурирован, логично организован, аргументирован, наполнен соответствующим уровнем обучения лексическим и грамматическим материалом, при этом студент не отклоняется от заданной темы. Речь звучит естественно, без заученных наизусть кусков текста, с уместными паузами, самоисправлением, с подходящей по ситуации интонацией. Ответы на все вопросы преподавателя развернуты и соответствуют вопросу.
76–85	<i>«хорошо»</i>	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если в его ответе есть некоторые несущественные нарушения структуры ответа или немногочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, но в целом ответ развернутый и аргументированный, студент не отклоняется от заданной темы.
61–75	<i>«удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в его ответе есть существенные нарушения структуры ответа или многочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, не затрудняющие общего понимания. В речи есть неуместные паузы, интонация не соответствует ситуации, студент дает краткие, неразвернутые ответы на вопросы преподавателя.
0–60	<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его ответ неструктурирован, со множеством лексических и грамматических ошибок, затрудняющих общее понимание. Речь звучит неестественно, в ней присутствуют куски заученного заранее текста, интонация неподходящая, нет ответов на вопросы преподавателя или ответы очень краткие и не по теме.

## 2 семестр Зачет

Зачет проводится в форме устного опроса (УО-1)

В первом задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику, знают ли они дефиниции слов и понимают ли контекстуальное значение активных слов. Студенты должны дать дефиниции активных слов в предложениях и проиллюстрировать значения слов своими примерами. Во втором задании студенты должны высказать свое мнение на заданную тему. На освещение темы дается 3 минуты.

Задание к зачету:

*I. Define EV items, make up sentences to illustrate them, and translate the sentences into Russian.*

1. to be in two minds
2. doubting Thomas
3. mind something
4. to hurt somebody's feelings
5. star sign
6. to treat somebody to something
7. to be a matter of taste
8. tasteless
9. more than enough
10. food processor

*II. Speak on the following topics:*

1. Tips how to keep fit
2. How to make an apple pie, sushi, borsch...
3. How to live on a tight budget

**Критерии выставления оценки студенту на зачете:**

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка зачета (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
61–100	«зачтено»	Студент получает «зачтено», если он выполнил не менее 61% заданий (ответил на 6 из 10 пунктов в задании 1 и на 2 из 3 пунктов в задании 2)
0–60	«не зачтено»	Студент получает «незачтено», если он не выполнил как минимум 61% заданий (ответил менее, чем на 6 из 10 пунктов в задании 1 и менее, чем на 2 из 3 пунктов в задании 2)

**Контрольная работа (ПР-2) включает задания следующих типов:**

Задание 1 – Fill in the gaps (вставить в предложения активные слова по смыслу)

Задание 2 – Paraphrase (перепарафразировать предложения, используя активные слова)

Задание 3 – Matching (совместить две колонки для получения словосочетаний или предложений)

Задание 4 – Multiple choice (выбрать из предложенных вариантов слов/выражений подходящий по смыслу в предложении)

Задание 5 – Listening comprehension (прослушать запись и выполнить задания на понимание текста)

Задание 6 – Reading Comprehension (прочитать текст и выполнить задания на понимание текста)

### Пример заданий контрольной работы

#### Task 1 Match Russian and English equivalents (10 points).

1. отвратительный вкус	a. I'm allergic to...
2. отвратительный запах	b. grilled food
3. у меня аллергия на...	c. we ran out of olive oil/milk
4. жесткий стейк	d. disgusting smell
5. подарок/нечто приятное, приятный сюрприз в честь дня рождения	e. plain woman
6. плохой вкус в одежде	f. disgusting taste
7. я побаловала себя новым платьем	g. birthday treat
8. простушка (о женщине), непривлекательная женщина	h. bad taste in clothes
9. у нас закончилось оливковое масло/молоко	i. tough steak
10. еда, приготовленная на гриле	j. I treated myself to a new dress

#### Task 2 *Fill in the blanks with suitable words/word combinations from the list (10 points).*

withdraw money   mortgage   savings account   exchange rate   cash  
payday   to cash   budget   ATM   lend   feeling   borrow   pay rise

1. I'm very bad at saving money and I have a \_\_\_\_\_ that to help myself to do that I need to open a \_\_\_\_\_.
2. My \_\_\_\_\_ is tomorrow, but I don't have enough even to buy lunch! Can I \_\_\_\_\_ couple hundreds from you?
3. A savings account wouldn't allow people to \_\_\_\_\_ whenever they need it.
4. I am going to buy traveler's checks because I don't want to carry \_\_\_\_\_ when I go to Paris.
5. I was fired yesterday, so now we'll need to stop wasting our money and plan our \_\_\_\_\_ more carefully.

6. He needs \_\_\_\_\_ the check. Is there an \_\_\_\_\_ near here?
7. I took a \_\_\_\_\_ to buy a house last year.
8. I'd like to change some money. What's today's \_\_\_\_\_ ?
9. I need some money. Could you \_\_\_\_\_ me some, please?
10. Because of high profits last year, the company has announced a \_\_\_\_\_ for all its employees.

### **Критерии выставления оценки студенту за контрольную работу**

Студент получает оценку **отлично**, если работа выполнена как минимум на 86%

Студент получает оценку **хорошо**, если работа выполнена как минимум на 76%

Студент получает оценку **удовлетворительно**, если работа выполнена как минимум на 61%

Студент получает оценку **неудовлетворительно**, если работа выполнена меньше, чем на 61%

### **3 семестр Экзамен**

Экзамен проводится в форме устного опроса (УО-1)

В первом задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику, знают ли они дефиниции слов и понимают ли контекстуальное значение активных слов. Студенты должны дать дефиниции активных слов в предложениях и проиллюстрировать значения слов своими примерами. Во втором задании студенты должны высказать свое мнение на заданную тему. На освещение темы дается 3 минуты.

*1. Define EV items, make up sentences to illustrate them, and translate the sentences into Russian.*

1. to make a long story short
2. put off
3. put on airs
4. get along with
5. get rid of
6. drive at
7. depend on
8. blank stare
9. run into

10. looks

*II. Speak on the following topics:*

1. A sound mind in a sound body.
2. My latest illness symptoms and treatment prescribed
3. My favorite places of interest of the city

**Образец экзаменационного билета** (вопросы в билете отражают структуру изучения материала в разделах: первый вопрос нацелен на проверку усвоения активного вокабуляра путем объяснения выражений и использования их в контексте, второй вопрос проверяет усвоение тематического вокабуляра путем собеседования на заданную тему, в процессе которого студент должен грамотно использовать активную лексику по теме)

Экзаменационный билет № 1

3. For each EV item make up your own sentence and translate it into Russian.
4. Interview.

**Критерии оценки к экзамену:**

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86–100	<i>«отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется студенту, если его ответ полностью структурирован, логично организован, аргументирован, наполнен соответствующим уровнем обучения лексическим и грамматическим материалом, при этом студент не отклоняется от заданной темы. Речь звучит естественно, без заученных наизусть кусков текста, с уместными паузами, самоисправлением, с подходящей по ситуации интонацией. Ответы на все вопросы преподавателя развернуты и соответствуют вопросу.
76–85	<i>«хорошо»</i>	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если в его ответе есть некоторые несущественные нарушения структуры ответа или немногочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, но в целом ответ развернутый и аргументированный, студент не отклоняется от заданной темы.
61–75	<i>«удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в его ответе есть существенные нарушения структуры ответа или многочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, не затрудняющие общего понимания. В речи есть неуместные паузы, интонация не соответствует ситуации, студент дает краткие, неразвернутые ответы на вопросы преподавателя.

0–60	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его ответ неструктурирован, со множеством лексических и грамматических ошибок, затрудняющих общее понимание. Речь звучит неестественно, в ней присутствуют куски заученного заранее текста, интонация неподходящая, нет ответов на вопросы преподавателя или ответы очень краткие и не по теме.
------	-----------------------	--

#### 4 семестр Экзамен

Экзамен проводится в форме устного опроса (УО-1)

В первом задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику, знают ли они дефиниции слов и понимают ли контекстуальное значение активных слов. Студенты должны дать дефиниции активных слов в предложениях и проиллюстрировать значения слов своими примерами. Во втором задании студенты должны высказать свое мнение на заданную тему. На освещение темы дается 3 минуты.

*I. Define EV items, make up sentences to illustrate them, and translate the sentences into Russian.*

1. to stick one's neck out
2. to go into pieces
3. to wear out
4. to be worth one's salt
5. to keep up appearances
6. to make on difference
7. social climber
8. to rest assures
9. terrified
10. as different as chalk from cheese

*II. Speak on the following topics:*

1. Food is not a pleasure but fuel.
2. The roots of education are bitter, but the fruit is sweet.
3. Breakfast like a king, lunch like a prince, dinner like a pauper.

**Образец экзаменационного билета** (вопросы в билете отражают структуру изучения материала в разделах: первый вопрос нацелен на проверку усвоения активного вокабуляра путем объяснения выражений и использования их в контексте, второй вопрос проверяет усвоение тематического вокабуляра

путем собеседования на заданную тему, в процессе которого студент должен грамотно использовать активную лексику по теме)

### Экзаменационный билет № 1

5. For each EV item make up your own sentence and translate it into Russian.
6. Interview.

### Критерии оценки к экзамену:

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86–100	<i>«отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется студенту, если его ответ полностью структурирован, логично организован, аргументирован, наполнен соответствующим уровнем обучения лексическим и грамматическим материалом, при этом студент не отклоняется от заданной темы. Речь звучит естественно, без заученных наизусть кусков текста, с уместными паузами, самоисправлением, с подходящей по ситуации интонацией. Ответы на все вопросы преподавателя развернуты и соответствуют вопросу.
76–85	<i>«хорошо»</i>	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если в его ответе есть некоторые несущественные нарушения структуры ответа или немногочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, но в целом ответ развернутый и аргументированный, студент не отклоняется от заданной темы.
61–75	<i>«удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в его ответе есть существенные нарушения структуры ответа или многочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, не затрудняющие общего понимания. В речи есть неуместные паузы, интонация не соответствует ситуации, студент дает краткие, неразвернутые ответы на вопросы преподавателя.
0–60	<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его ответ неструктурирован, со множеством лексических и грамматических ошибок, затрудняющих общее понимание. Речь звучит неестественно, в ней присутствуют куски заученного заранее текста, интонация неподходящая, нет ответов на вопросы преподавателя или ответы очень краткие и не по теме.

### Контрольная работа (ПР-2) включает задания следующих типов:

Задание 1 – Fill in the gaps (вставить в предложения активные слова по смыслу)

Задание 2 – Paraphrase (перепарфразировать предложения, используя активные слова)

Задание 3 – Matching (совместить две колонки для получения словосочетаний или предложений)

Задание 4 – Multiple choice (выбрать из предложенных вариантов слов/выражений подходящий по смыслу в предложении)

Задание 5 – Listening comprehension (прослушать запись и выполнить задания на понимание текста)

Задание 6 – Reading Comprehension (прочитать текст и выполнить задания на понимание текста)

### Пример заданий контрольной работы

**Task1** . Choose the most appropriate word or phrase to complete each sentence(20 points):

1. Martin with the dull *ache/pain/disease* of despair at his heart was muttering his prayers.
2. An enormous number of people were *hurt/injured/wounded* in the plane crash.
3. The lost helicopter was *driven/piloted/ridden* by a very experienced officer.
4. She felt as if her flat became *empty/vacant/bare* after her children left it.
5. Our car ran *into/out of/over/across* gasoline and we had to leave it on the road and catch a taxi home.
6. The cut was really *stiff/sore/stinging* when I put some iodine on it.
7. They both *enrolled/enlisted/joined* in the Navy a year before the war broke out.
8. It said in the papers that he was being treated *from/for/of* a rare skin disease.
9. The old cabin was *on/at/by* the foot of the mountain.
10. The beggar was *looking/staring/gazing* at the diamond necklace in admiration.
11. Her father was thrown from his horse and fatally *hurt/injured/wounded*.
12. The college will *enroll/enlist/join* male students for the first time this September.
13. After all this walking I've got *stiff/sore/stinging* feet.
14. He hasn't got a car so he *drives/pilots/rides* to work on the bus.
15. It was awfully cold and uncomfortable to stand on the *empty/blank /bare* cement floor.
16. My girlfriend is such a spendthrift; she always runs *into/out of/over/across* debts long before her payday.
17. He was dead drunk, but still went for a *ride/drive/run* and ran *into/out of/over/across* the first post on his way.
18. Since his wife's death he has been sitting in one position with a *blank/bare/vacant* stare and hasn't yet said a word.
19. During the exam you are allowed to look *for/up/through* five unknown words in the dictionary.

**Task 2 .Fill in the gaps with active words (12 points):**

1.If you want to get your baggage you should show your..... . 2.The door didn't open, but when three men started pushing it hard, it finally..... . 3. I was .....during the storm. I had never felt worse. 4. Kitty got out of taxi and .....through crowded streets to the shop. 5.The .....here is 60 km. You cannot go faster. 6. I cannot .....how thankful I am to you for what you did. 7.The next train to Washington is.....at 4 o'clock. 8. When I want to make my little sister laugh, I start to .....at her. 9.Some people prefer to plan a vacation on their own, but I always go to a .....and buy a package tour there. 10.Nowadays all respectful shops offer a flexible system of discounts to their ..... . 11.What's wrong with the car? – One of the tires got flat, do you have a .....one? 12. If you got arrested, first thing you should do is to.....with your lawyer.

### **Критерии выставления оценки студенту за контрольную работу**

Студент получает оценку **отлично**, если работа выполнена как минимум на 86%

Студент получает оценку **хорошо**, если работа выполнена как минимум на 76%

Студент получает оценку **удовлетворительно**, если работа выполнена как минимум на 61%

Студент получает оценку **неудовлетворительно**, если работа выполнена меньше, чем на 61%

### **5 семестр Экзамен**

Экзамен проводится в форме устного опроса (УО-1)

В первом задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику, знают ли они дефиниции слов и понимают ли контекстуальное значение активных слов. Студенты должны дать дефиниции активных слов в предложениях и проиллюстрировать значения слов своими примерами. Во втором задании студенты должны высказать свое мнение на заданную тему. На освещение темы дается 3 минуты.

*I. Define EV items, make up sentences to illustrate them, and translate the sentences into Russian.*

1. Gossip (N, U)
2. To wind through

3. To be a mess
4. To crack under pressure
5. To contribute to = give something
6. Off the beaten track
7. to hold a candle
8. With one's eyes shut
9. To work wonders
10. To put aside

*II. Speak on the following:*

1. What stories have you read or heard recently about the environmental problems?
2. What are the major tourist attractions in your country/region?
3. What are the most common subjects of gossip?

**Образец экзаменационного билета** (вопросы в билете отражают структуру изучения материала в разделах: первый вопрос нацелен на проверку усвоения активного вокабуляра путем объяснения выражений и использования их в контексте, второй вопрос проверяет усвоение тематического вокабуляра путем собеседования на заданную тему, в процессе которого студент должен грамотно использовать активную лексику по теме)

Экзаменационный билет № 1

7. For each EV item make up your own sentence and translate it into Russian.
8. Interview.

**Критерии оценки к экзамену:**

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86–100	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если его ответ полностью структурирован, логично организован, аргументирован, наполнен соответствующим уровнем обучения лексическим и грамматическим материалом, при этом студент не отклоняется от заданной темы. Речь звучит естественно, без заученных наизусть кусков текста, с уместными паузами, самоисправлением, с подходящей по ситуации интонацией. Ответы на все вопросы преподавателя развернуты и соответствуют вопросу.

76–85	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если в его ответе есть некоторые несущественные нарушения структуры ответа или немногочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, но в целом ответ развернутый и аргументированный, студент не отклоняется от заданной темы.
61–75	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в его ответе есть существенные нарушения структуры ответа или многочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, не затрудняющие общего понимания. В речи есть неуместные паузы, интонация не соответствует ситуации, студент дает краткие, неразвернутые ответы на вопросы преподавателя.
0–60	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его ответ неструктурирован, со множеством лексических и грамматических ошибок, затрудняющих общее понимание. Речь звучит неестественно, в ней присутствуют куски заученного заранее текста, интонация неподходящая, нет ответов на вопросы преподавателя или ответы очень краткие и не по теме.

## 6 семестр (Экзамен)

Экзамен проводится в форме устного опроса (УО-1)

В первом задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику, знают ли они дефиниции слов и понимают ли контекстуальное значение активных слов. Студенты должны дать дефиниции активных слов в предложениях и проиллюстрировать значения слов своими примерами. Во втором задании студенты должны высказать свое мнение на заданную тему. На освещение темы дается 3 минуты.

### Задание к экзамену

*I. Define EV items, make up sentences to illustrate them, and translate the sentences into Russian.*

1. suspect (n)
2. fair (work / performance)
3. to make a point of
4. health conscious
5. colour prejudice
6. relief
7. effort (n, C)
8. pipe dream
9. to reflect on
10. to draw back

*II. Speak on one of the following topics:*

1. Contemporary cinema.
2. The world of actors and their roles.
3. Modern Art.
4. Different genres and styles in painting.
5. A prominent artist.
6. Trends in the labor market and current market situation.
7. People and jobs.

**Образец экзаменационного билета** (вопросы в билете отражают структуру изучения материала в разделах: первый вопрос нацелен на проверку усвоения активного вокабуляра путем объяснения выражений и использования их в контексте, второй вопрос проверяет усвоение тематического вокабуляра путем собеседования на заданную тему, в процессе которого студент должен грамотно использовать активную лексику по теме)

Экзаменационный билет № 1

9. For each EV item make up your own sentence and translate it into Russian.
10. Interview.

**Критерии оценки к экзамену:**

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86–100	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если его ответ полностью структурирован, логично организован, аргументирован, наполнен соответствующим уровнем обучения лексическим и грамматическим материалом, при этом студент не отклоняется от заданной темы. Речь звучит естественно, без заученных наизусть кусков текста, с уместными паузами, самоисправлением, с подходящей по ситуации интонацией. Ответы на все вопросы преподавателя развернуты и соответствуют вопросу.
76–85	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если в его ответе есть некоторые несущественные нарушения структуры ответа или немногочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, но в целом ответ развернутый и аргументированный, студент не отклоняется от заданной темы.
61–75	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в его ответе есть существенные нарушения структуры ответа или многочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, не

		затрудняющие общего понимания. В речи есть неуместные паузы, интонация не соответствует ситуации, студент дает краткие, неразвернутые ответы на вопросы преподавателя.
0–60	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его ответ неструктурирован, со множеством лексических и грамматических ошибок, затрудняющих общее понимание. Речь звучит неестественно, в ней присутствуют куски заученного заранее текста, интонация неподходящая, нет ответов на вопросы преподавателя или ответы очень краткие и не по теме.

## 7 семестр (Экзамен)

Экзамен проводится в форме устного опроса (УО-1)

В первом задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику, знают ли они дефиниции слов и понимают ли контекстуальное значение активных слов. Студенты должны дать дефиниции активных слов в предложениях и проиллюстрировать значения слов своими примерами. Во втором задании студенты должны высказать свое мнение на заданную тему. На освещение темы дается 3 минуты.

Задание к экзамену

*Speak on one of the following topics:*

1. Reading habits
2. How reading literary fiction affects your empathy
3. How to encourage children to read
4. Developmental Stages
5. Self-esteem
6. How to make children creative
7. Childhood Lessons
8. Fake news and their detection
9. Information Literacy
10. How to read others' minds

Образец экзаменационного билета (вопросы в билете отражают структуру изучения материала в разделах: первый вопрос нацелен на проверку усвоения активного вокабуляра путем объяснения выражений и использования их в контексте, второй вопрос проверяет усвоение тематического вокабуляра путем собеседования на заданную тему, в процессе которого студент должен грамотно использовать активную лексику по теме)

## Экзаменационный билет № 1

Talk about the following questions for **at least three minutes**. You will have **two minutes** to plan your answer. You may make some notes, or an outline, or write down some words or ideas, but you cannot write down your answer. After you finish, the examiners will ask you 2-3 follow-up questions.

Should children be taught to handle money? What do these lessons on managing money mean: Want is not need; There is no such thing as a free lunch? Can you provide your own examples to illustrate them? In your opinion, do they make sense? Why or Why not? What did your parents teach you about money management.

### Критерии оценки к экзамену:

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86–100	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если его ответ полностью структурирован, логично организован, аргументирован, наполнен соответствующим уровнем обучения лексическим и грамматическим материалом, при этом студент не отклоняется от заданной темы. Речь звучит естественно, без заученных наизусть кусков текста, с уместными паузами, самоисправлением, с подходящей по ситуации интонацией. Ответы на все вопросы преподавателя развернуты и соответствуют вопросу.
76–85	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если в его ответе есть некоторые несущественные нарушения структуры ответа или немногочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, но в целом ответ развернутый и аргументированный, студент не отклоняется от заданной темы.
61–75	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в его ответе есть существенные нарушения структуры ответа или многочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, не затрудняющие общего понимания. В речи есть неуместные паузы, интонация не соответствует ситуации, студент дает краткие, неразвернутые ответы на вопросы преподавателя.
0–60	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его ответ неструктурирован, со множеством лексических и грамматических ошибок, затрудняющих общее понимание. Речь звучит неестественно, в ней присутствуют куски заученного заранее текста, интонация неподходящая, нет ответов на вопросы преподавателя или ответы очень краткие и не по теме.

## 8 семестр

### Экзамен

Экзамен проводится в форме устного опроса (УО-1)

В первом задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику, знают ли они дефиниции слов и понимают ли контекстуальное значение активных слов. Студенты должны дать дефиниции активных слов в предложениях и проиллюстрировать значения слов своими примерами. Во втором задании студенты должны высказать свое мнение на заданную тему. На освещение темы дается 3 минуты.

### Задание к экзамену

*Speak on one of the following topics:*

1. Background Music: For and Against
2. The Opera Myths
3. Music and the Brain
4. My favourite Musician
5. Old Age
6. The Vision of Students Today
7. Generations
8. Women in the Society
9. Role Models
10. The Four Ways Sounds Affect Us

Образец экзаменационного билета (вопросы в билете отражают структуру изучения материала в разделах: первый вопрос нацелен на проверку усвоения активного вокабуляра путем объяснения выражений и использования их в контексте, второй вопрос проверяет усвоение тематического вокабуляра путем собеседования на заданную тему, в процессе которого студент должен грамотно использовать активную лексику по теме)

### Экзаменационный билет № 1

*Talk about the following questions for **at least three minutes**. You will have **two minutes** to plan your answer. You may make some notes, or an outline, or write down some words or ideas, but you cannot write down your answer. After you finish, the examiners will ask you 2-3 follow-up questions.*

Should children be taught to handle money? What do these lessons on managing money mean: Want is not need; There is no such thing as a free lunch? Can you

provide your own examples to illustrate them? In your opinion, do they make sense? Why or Why not? What did your parents teach you about money management?

### Критерии оценки к экзамену:

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86–100	<i>«отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется студенту, если его ответ полностью структурирован, логично организован, аргументирован, наполнен соответствующим уровнем обучения лексическим и грамматическим материалом, при этом студент не отклоняется от заданной темы. Речь звучит естественно, без заученных наизусть кусков текста, с уместными паузами, самоисправлением, с подходящей по ситуации интонацией. Ответы на все вопросы преподавателя развернуты и соответствуют вопросу.
76–85	<i>«хорошо»</i>	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если в его ответе есть некоторые несущественные нарушения структуры ответа или немногочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, но в целом ответ развернутый и аргументированный, студент не отклоняется от заданной темы.
61–75	<i>«удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в его ответе есть существенные нарушения структуры ответа или многочисленные ошибки в лексическом и грамматическом оформлении, не затрудняющие общего понимания. В речи есть неуместные паузы, интонация не соответствует ситуации, студент дает краткие, неразвернутые ответы на вопросы преподавателя.
0–60	<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его ответ неструктурирован, со множеством лексических и грамматических ошибок, затрудняющих общее понимание. Речь звучит неестественно, в ней присутствуют куски заученного заранее текста, интонация неподходящая, нет ответов на вопросы преподавателя или ответы очень краткие и не по теме.